

Howe  
semble  
fourbu

PAR GUY ROBILLARD

Aéroport international de Québec. Gordie Howe et les joueurs des Aeros de Houston descendent de l'avion pour la troisième fois en six heures.

Ils ont été écrasés 5-1 par les Crusaders, la veille au soir, à Cleveland, troisième étape d'un voyage où ils doivent disputer six matches sur la route. Ce matin, vers 7 h., ils prennent un premier avion vers Toronto, puis un deuxième vers Montréal, puis un troisième vers Québec.

Gordie Howe semble fourbu. Les yeux cernés. On l'imagine facilement à bout de ressources. Questionné au sujet d'une entrevue possible, il répond en souriant qu'il en est vraiment incapable. Puis il fait le geste d'aller dormir et avoue ne penser qu'à ça. Mais gentiment, il fixe un rendez-vous pour le lendemain matin. Avant un nouveau départ en avion.

Je me rappelle avoir lu quelque part qu'il devait se ménager et connaissait même des difficultés à jouer deux jours de suite.

Un ami québécois présent me dit à ce moment: "L'autre fois, quand il est venu à Québec, ce fut la même chose, les gens se sont déplacés pour rien. Il était fatigué et n'a rien fait".

La soirée qui vient n'augure rien de mieux.

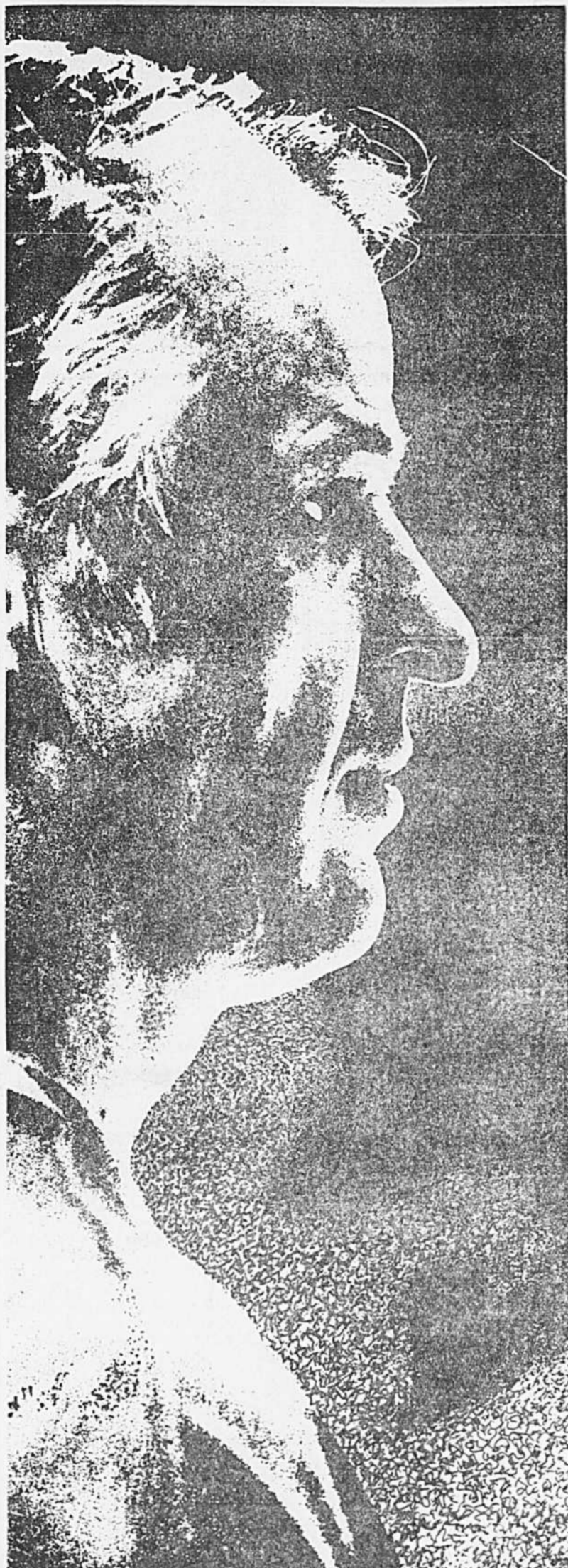
Jeudi 31 janvier, 20 heures, soit quelques heures plus tard. Colisée de Québec.

Gordie Howe connaît un match d'un but et de deux passes, chaque fois magnifiques et préparées avec brio. Il est de loin le meilleur des siens et probablement du match. Il éclipse complètement les deux fistons Mark et Marty.

Dans la chambre après la rencontre, il blague plus de 15 minutes avec les journalistes, en splendide forme.

A 45 ans, il a fait déplacer 10,546 amateurs, sans compter les impatients qui ont préféré rebrousser chemin.

De toute façon, c'était un record d'assistance pour les Nordiques.



## Gordie Howe... à 45 ans et 10 mois

A 45 ans et 10 mois, après une absence de deux ans au hockey, Gordie Howe est le deuxième meilleur compteur de l'Association mondiale, avec une fiche de 19 buts et 51 passes, pour un total de 70 points, seulement quatre de moins que Wayne Carleton, dont l'équipe, les Toros de Toronto, a cependant disputé 55 matches jusqu'ici, soit quatre de plus que les Aeros de Houston.

A 45 ans et 10 mois, après une retraite de deux ans, Gordie Howe devance par six points un Bobby Hull qui n'a jamais cessé de jouer et qui vient tout juste d'avoir 35 ans.

A 45 ans et 10 mois, Gordie Howe est le meilleur fabricant de jeux de l'AMH, ayant mérité six passes de plus que Carleton et Jim Harrison, des Oilers d'Edmonton.

A 45 ans et 10 mois, Gordie Howe a propulsé les Aeros de Houston en tête de leur division et parvient à faire très bien paraître un joueur de centre comme Jim Sherritt.

Un phénomène? Oui. Un phénomène de l'intelligence du hockey, probablement le plus "cool" de l'histoire.

A Québec, l'autre jour, les amateurs ont manqué de goût et raté une belle chance de se donner une réputation de bons sportifs en se moquant de Howe et en refusant, sauf quelques-uns, d'applaudir ses exploits.

Au début du match, on n'entendait que des cris comme: "Si t'as pas de pilule, tu vas crever l'ère" ou "Touchez pas au vieillard". Puis au deuxième vingt, une performance électrisante de sa part, alors qu'il s'est moqué de tout le monde sur la glace, a cloué le bec des imbéciles, mais n'est pas parvenu à lui mériter les applaudissements qui lui étaient dus. Le public québécois a été décevant, beaucoup plus prompt à noter les petits coups "cochons" du "Bonhomme" (il n'a pas changé...) que son travail d'artiste, de maître.

Il est extrêmement difficile, voire même impossible, de savoir ce que Howe pense lui-même de ses performances et du hockey en général. Non pas que Howe ne parle pas. Oh non! C'est même

plutôt le contraire: il contrôle la conversation et l'orienté toujours vers autre chose que le hockey. Aussi malin en dehors de la glace que sur la patinoire, le "Bonhomme".

Après la rencontre, il blaguera constamment, montrera une médaille souvenir, parlera du Carnaval et de l'autre Bonhomme (le vrai!), de la "bonne foule" qu'ont les Nordiques, du Colisée lui-même. A un autre moment, il blaguera avec un de ses fils. Plusieurs fois il fera mine de partir, mais il restera longtemps et causera, causera... Chaque nouveau journaliste qui arrive semble lui rappeler une nouvelle histoire. On s'attendait à le trouver "fatigué mort", il semble le plus en forme de tous.

Espérant en savoir plus long et plus en profondeur sur son compte, j'obtiens un rendez-vous pour le lendemain, 10 heures, au Château Frontenac.

Ponctuel comme un métro lorsqu'il n'explose pas, Gordie me cherche dans le grand hall et propose de passer au déjeuner. Il parlera à tous ses coéquipiers, à son instructeur Bill Dineen, aura un bon mot pour tous... et reprendra son petit manège de la veille pour éviter de parler hockey.

Il faut vraiment beaucoup insister pour l'amener à livrer ses impressions sur des choses plus importantes. Non pas qu'il n'en ait pas. Au contraire, il est visiblement très fûté. Mais il a trouvé la recette pour être plaisant, pour endurer les journalistes sans souffrance... Parler de la pluie et du beau temps...

"Oui, j'aime encore jouer au hockey. La preuve? Si je ne jouais pas à Houston, je serais avec les Old Timers". Puis Howe se met à parler du "Rocket", pour lequel il semble avoir une haute estime, à un voisin... Il faut encore le ramener à "notre" conversation.

"Oui c'est sincèrement vrai que c'est plus le fait de pouvoir jouer avec mes fils qu'à cause de l'argent que j'ai décidé de faire un retour. D'ailleurs, mes affaires marchent bien à Detroit et les Red Wings me payaient bien."

"Oui c'est vrai que j'ai déclaré

comprendre Maurice Richard quand j'ai démissionné, comme lui, de l'organisation des Red Wings. On m'avait casé dans un bureau et je n'avais rien à faire. Ce n'est pas mon genre.

"Non, mon contrat ne stipule aucune clause qui m'oblige à faire un travail de relations publiques. Je le fais parce que j'ai toujours aimé ça.

"Si je jouerai encore l'année prochaine? La décision revient à moi seul et je jouerai encore si je m'en sens physiquement capable. A ma retraite, les Aeros vont m'employer à toutes sortes de choses dans leur organisation.

"Oui, ça a été vraiment difficile au début, mais ça va de mieux en mieux. Actuellement, je me sens très bien. Evidemment les voyages sont fatigants, mais je crois que c'est pire encore pour les plus jeunes, moins habitués.

"J'ai été accepté comme un joueur ordinaire par l'équipe et c'est ce qui est merveilleux. Je dois avouer que j'avais des craintes à ce sujet. Mais je ne suis qu'un des "boys". Je pratique comme tout le monde. Bien sûr, je donnerai un conseil quand on me consultera, mais je n'ai aucun statut d'assistant-instructeur.

"L'AMH va durer, j'en suis certain. Certaines concessions vont sans doute disparaître, oui. Je n'ai aucune idée de ce qui va se passer quant à une fusion possible avec la ligue Nationale. Toi, qu'en penses-tu de cette fusion?" demande-t-il le plus simplement du monde à son voisin. "A Houston, répondra-t-il par la suite, le hockey se vend bien. Nous avons même un ou deux journalistes qui suivent régulièrement l'équipe". Et Gordie, tout fier, nous en présente un.

Il y a une question à laquelle Gordie n'a vraiment pas voulu ou pas pu répondre, c'est de savoir s'il est lui-même surpris de se retrouver presque en tête des compteurs. Sa réponse traditionnelle, après hésitation: "C'est grâce à toute l'équipe..."

De même quand on lui demande: "Penses-tu que tu aurais pu faire un retour convaincant dans la ligue Nationale?" et qu'il répond: "Je ne sais pas mais je suppose..."



Photos: LA PRESSE

## chez eux, chez nous

### Langage chiffré

On ne peut nier le fait que les Flames d'Atlanta font très bien depuis leur venue dans la ligue Nationale même si les succès se font plus rares depuis le début de janvier.

Cependant, il ne faudrait pas perdre de vue le progrès réalisé par les Islanders de New York cette saison.

Les protégés d'Al Arbour ont déjà inscrit une victoire de plus cette saison que durant toute la campagne 1972-73.

En effet, ils n'avaient pu faire mieux que de mériter douze triomphes l'an dernier, alors qu'ils ont obtenu leur 13<sup>e</sup> gain jeudi dernier, contre les Kings de Los Angeles.

Les Islanders ont déjà 24 points de plus que l'an dernier au classement des équipes.

Ils ont marqué 25 buts de plus et accordé 48 buts de moins à l'adversaire.

### LIBOIRON

#### Les chiffres disent que...

Dennis Hextall, un joueur qui ne fait pas couler beaucoup d'encre, est en train de connaître une autre excellente saison avec les North Stars du Minnesota.

Actuellement, il occupe le cinquième rang des compteurs de la ligue Nationale avec une fiche de 56 points dont 14 buts.

Il est âgé de 30 ans et en est à sa sixième année complète dans la ligue. Il a porté les couleurs des Rangers, des Sabres, des Kings, du Canadien, des Seals et finalement les North Stars depuis les trois dernières années.

En 280 rencontres jusqu'ici, il a compilé une fiche de 77 buts et 146 assistances pour 223 points.

Il a connu sa meilleure saison l'an dernier alors qu'il a terminé la campagne avec 82 points dont 30 buts.

### NORMAND FARLY

C'est pas qu'on veut comparer, mais il y a des chiffres qui parlent tout seuls...

## la cerise sur le sundae

Cette semaine, il s'agit d'une "cherry on the sundae". Un bon quotidien anglophone de la métropole a publié il y a quelques jours à la une du journal, avec deux signatures, s'il-vous-plait, la fabuleuse nouvelle selon laquelle une concession de la ligue Nationale de football verrait peut-être le jour à Montréal.

Sans préciser quand, comment, avec qui, avec quoi, à la suite de quoi, à l'aide de qui... enfin, un délicieux amoncellement de suppositions hypothétiques (pléonasme voulu) bien torché et présenté comme une primeur, alors qu'aucun élément nouveau concernant cette "nouvelle" vieille d'au moins une décennie n'a jamais bénéficié d'un iota de crédibilité.

En anglais, on appelle ça un "slow news days", alors on réchauffe les vieilles saucées avec des citations fraîches.

Pim-pom, pim-pom, pim-pom... en anglais la cerise fait le même bruit.

## ite, missa est

J'ai raté le match Canadien-North Stars mercredi soir.

J'étais en reportage à l'extérieur, et vers sept heures et demie, quelque chose a commencé à m'agacer. Comme si je devais faire une chose importante, et que je ne me rappelais pas quoi. Comme l'heure avançait, le malaise s'est précisé: définitivement, je manquais quelque chose d'important!

Vers neuf heures 30, j'ai pris un taxi, qui avait la radio ouverte: "Bouchard contourne son filet, remet la rondelle à..." Eureka! La Soirée du hockey! Je me suis mis à rire: c'était donc ça?

Et puis j'ai cessé de rire. Je me suis rendu compte que pendant une couple d'heures, je me suis senti exactement

comme je me sentais, à 16 ans, quand j'allais fumer une cigarette au snack-bar du coin au lieu d'aller à la messe. Rater la partie, ce n'était pas seulement une distraction. C'était un péché!

E plus j'y pense, plus je suis sûr que je ne suis pas tout seul de ma gang. Combien d'entre nous que l'idée d'aller passer une demi-heure à l'église le dimanche n'effleure même plus font des efforts considérables, et un peu ridicules, pour ne pas être absents de leur salon (ou de la taverne du coin) le samedi soir à huit heures?

Non seulement nous sommes fidèles, mais nous sommes sectaires en plus. Qui tient mordicus au Canadien du samedi se fout éperdument des Nordiques du

dimanche, ou des Bruins au Canal 5. C'est bien la preuve que jusqu'à un certain point, et bien plus qu'on ne le croit quand on ne s'y attarde pas, le sport-spectacle a remplacé pour nous la religion-spectacle. C'est sans doute ce qui explique en partie l'énorme essor des sports professionnels ces années-ci.

Nous ne sommes pas des esprits forts qui se sont libérés d'une contrainte. Nous sommes des spectateurs nés qui en avaient assez d'une sorte de show et qui en attendaient une autre.

La preuve: le matin, avant d'aller au travail, je fais habituellement 20 minutes à la course, je n'ai pas eu le temps. Hé bien! je ne me suis pas senti à l'aise du tout.

Yves LECLERS



## Un gérant noir? du "bluff..."

Trois générations de joueurs noirs ont paradé depuis les ligues majeures depuis 1947 alors que Jackie Robinson brisait la barrière qui refoulait les noirs dans des circuits minables situés en dehors des cadres du baseball organisé.

Robinson — et la saison suivante Larry Doby dans la ligue Américaine — ont donc ouvert toutes grandes les portes aux athlètes de leur race. Aujourd'hui les noirs font légion dans le baseball majeur. Ce serait même impensable pour une équipe d'aspirer au championnat sans le concours d'un athlète de race noire.

Le baseball majeur a donc au cours des 27 dernières années été le miroir de la société américaine en permettant aux noirs de prospérer sur le terrain sans pour autant leur donner libre accès aux cadres de leur organisation.

Et nous entrons donc au coeur de notre sujet, la nomination éventuelle d'un gérant de race noire dans les ligues majeures.

Maury Wills est venu tout près de damer le pion à John McNamara avec les Padres de San Diego. Frank Robinson en Californie, Bill White et Willie Mays à New York, Larry Doby à Cleveland, voilà autant de candidats qui n'attendent qu'une offre.

Mais comme le mentionnait le révérend Jesse Jackson, un ami intime de Jackie Robinson: "Ce n'est pas le gouvernement qui est malade, c'est notre société." En langage de baseball, on pourrait traduire cela par: "Ce ne sont pas les dirigeants, mais les amateurs qui imposent leur volonté."

Robinson dans son autobiographie "I never had it made" cerne bien le problème en affirmant que sur le terrain, les joueurs ne différencient pas la couleur de la peau de leur coéquipier.

"Si votre talent de joueur permet à vos coéquipiers d'emporter plus d'argent, c'est tout ce qui importe. Le même phénomène s'applique aux dirigeants des équipes."

Donc, lorsqu'on parle de danger de mutinerie au sein d'une équipe qui opérerait pour un gérant de race noire, on ne fait que lancer de la poudre aux yeux des amateurs.

Les magnats attendent tout simplement que la pression exercée par le public les oblige à nommer un gérant de race noire.

On se souviendra qu'en 1947, les pressions politiques exercées par le maire LaGuardia, de New York, avait favorisé la mise en pratique du plan conçu par Branch Rickey.

En 1974, il est à espérer que le même phénomène se reproduise.

Et on a tout lieu de croire que Cleveland et Larry Doby pourraient encore une fois briser la barrière.

La situation chez les Indiens n'est pas reluisante et le propriétaire Nick Mileti pourrait être obligé de remplacer Ken Aspromonte par Doby afin de vendre des billets.

Et on parlera alors du geste humanitaire de Mileti!  
Pierre LADOUCEUR

## Gilles Leclerc, les barils et les serpents, quel rapport?

par Liliane LACROIX

S'il peut sembler étrange qu'un mortel décide de pratiquer le métier d'avaleur de feu, de charmeur de serpents ou de mélomane de la scie, une imagination curieuse laisse présager de délicieux frissons dès qu'elle tente de reconstituer l'anecdote qui a permis à ce "spécimen" de prendre conscience de ses dispositions naturelles.

Imaginez l'heureuse petite fille qui apprend vers l'âge de douze ans qu'elle ressent une excitante attirance vers les reptiles, alors que la plupart de ses petites compagnes ignorent toujours cette caressante ivresse et devront se contenter d'apprivoiser ces petites bêtes beaucoup plus communes et beaucoup moins coopératives qui les ont toujours entourées et qu'elles viennent de découvrir.

Un soupçon de cette même curiosité qui s'éveille dans notre esprit devant les cirques, m'a effleurée alors qu'on mentionnait devant moi cette discipline beaucoup moins envoûtante mais tout de même quelque peu inhabituelle du saut de barils.

Comment diable décide-t-on, la toute première fois, de sauter au-dessus d'une série de barils alignés les uns contre les autres, et qui offrent, si on regarde les choses bien froidement, assez peu d'intérêt.

Mon tort a toutefois été de ne pas me satisfaire des réponses qu'offrait l'imagination et de cher-



photo René Picard, LA PRESSE

cher une réponse plus concrète. "Alors que j'allais au collège, explique l'actuel champion canadien Gilles Leclerc, on organisait des compétitions de sauts de barils auxquelles j'ai assisté à quelques reprises sans m'y intéresser vraiment. Un jour, un de mes amis, du type plutôt grassouillet a décidé d'essayer à son tour et a réussi à passer six barils. Cela m'a poussé à tenter aussi ma chance et j'ai sauté 10 barils à mon premier essai. Une semaine plus tard, je détenais le record de l'école secondaire Saint-Stanislas avec 13 barils." Peut-on songer à

explication plus simple et plus frustrante? Se voir offrir une visite au zoo quand on rêve de safari...

"Il y a maintenant plus de 15 ans que je saute, ce qui représente la plus longue période active pour un sauteur de barils. Avec mes 34 ans, il n'y a qu'un seul autre sauteur qui soit plus vieux que moi. Mais à 26 ans, j'ai compris que tout dépendait du conditionnement physique et que la technique du patinage avait beaucoup plus d'importance que le saut en soi. Et cela semble avoir marché."

En effet, l'an dernier, comme

d'ailleurs en 1963 et 1972, Leclerc remportait le championnat canadien et se classait deuxième au championnat mondial avec un saut de seize barils. Le gagnant franchissait lui aussi 16 barils mais on lui accordait deux pouces de plus sur le bond. Et quand on considère que deus 25 ans, soit depuis les tout débuts du saut de barils de compétition, seulement huit sauteurs ont réussi 16 barils...

"L'an dernier, poursuit Leclerc, je me suis attaqué au record mondial de dix-sept barils. Mais ce baril supplémentaire exigeait trop... Je ne le réussirai peut-être jamais..."

"Vous savez, plusieurs débutants peuvent réussir douze barils à leur première année d'entraînement, mais entre le douzième et le treizième baril, il y a une mer à franchir, toute la différence entre un sauteur moyen et un sauteur de catégorie internationale. Certains ne passeront jamais ce stade. Peut-être parce qu'ils ne sauront pas faire les sacrifices nécessaires. Pendant les dix premières années, trois soirs par semaine, je m'entraînais au Forum de minuit à 2 h, malgré le fait que je devais me lever ensuite à 6 h. pour travailler..."

Je ne saurais sûrement jamais comment on devient charmeuse de serpents car j'aurais trop peur d'être déçu. Je préfère encore garder mes illusions.

## tribune libre

Chers messieurs des Flashes,

Il fallait absolument que je vous félicite pour votre incroyable bon goût de proposer Jean-Marc Desjardins au titre du plus bel homme du Canada.

Les photos publiées dans LA PRESSE de samedi dernier m'ont complètement sidéré(e)... Maintenant toutes mes fantaisies sexuelles n'ont pour interprète que Jean-Marc.

Quelle Beauté virile! quel "sex-appeal"! A propos, que fait Jean-Marc après ses heures de travail?

Claude, Montréal

P.S. — A défaut de "the real thing", continuez à alimenter mes rêves avec d'autres photos de l'extraordinairement beau Jean-Marc. Croyez-moi, si Jean-Marc ne gagne pas ce sera l'injustice du siècle.

Chère(e) Claude,

Il s'agira en effet de l'injustice du siècle mais, on vous en reparlera plus tard. Quant à mes temps libres, il me faudrait quelques précisions sur la nature de vos fréquentations et surtout sur les véritables intentions qu'avaient vos parents lorsqu'ils vous ont prénommé(e) Claude...

J.-M. D.

Chers les Flashes à Bob, les Flashes à Jean-Marc, les Flashes à Guy, à tout le monde de la section sportive (où tout le monde est malade),

C'est une vaste conspiration contre Jean-Marc. On veut nous laisser croire que Jean-Marc est loin derrière, c'est faux! On veut nous laisser croire qu'il n'y a que 72 flashophiles, c'est faux!

Tout le monde le sait, c'est Jean-Marc qui flash le plus et pis Chou pour Mme Payette.

Salut à tous! Restons solidaires dans notre solitude... On vote Jean-Marc.

François Caron, 5117, boul. Rosemont, Montréal

M. Guy Robillard, Excusez-moi, c'est encore moi. Celle-là je ne pouvais pas la laisser passer sans rouspéter. Comme tous mes amis lisent tes Flashes,

tu ne t'est pas rendu compte que maintenant tout ce beau monde-là est au courant de mon âge, moi qui voulais garder ce silence entre nous deux. Tu n'as pas pensé un instant que l'âge d'une femme, c'est sacré. Maintenant, si je continue à lire tes flashes, c'est comme l'amour, je ne peux plus m'en passer... Pour ce qui est de t'écrire à nouveau, c'est autre chose...

P.S. — Malgré tout, je t'aime ben d'même.

Lise (41 ans), Montréal

M. François Béliveau, La grosse Presse,

Cher François,

Dale Anderson a gagné une médaille de bronze, mais il aurait dû en gagner une d'or, car la décision... tu sais.

Michel Brière a perdu par décision très serrée, mais il s'est bien battu. Michel Prévost a été disqualifié, mais ce n'était pas correct. Renk, Morgan et Taylor ne se sont pas assez bien battus pour gagner. Il leur manquait de la détermination.

Bien à toi,

Jerry Shears, Christchurch, Nouvelle-Zélande

Cher Jerry,

Merci pour ta belle belle carte postale, mais tu avais déjà tout dit ça à Pierre Foglia... qui t'a "scoopé" une fois de plus.



## coeur de Pierre

Coeur de Pierre,

Les choses étant ce qu'elles sont, j'entends au point de vue de l'armée et de ses réserves en chlorure de sodium, je m'inquiète un peu. Enfin, bip, bip, vous me comprenez. Et le Népal... Mais plutôt calme de nature, je parviens finalement à me contrôler. Le savon, le jambon et le coton au sud-est asiatique. Jacques Laperrière reviendrait au jeu bientôt. Bip, bip mais il faut finalement donner un sens à sa vie. Que pourrais-je donc faire?

Michel Piasse Piopplis

Cher Bip bip,

Vraiment, vous me prenez par surprise. Vos intempestifs bip bip me laissent présager le pire. Je suis, il est vrai, 3.1416 dong froush au carré mais il ne faudrait pas exagérer. Je ne me sens pas de taille à trouver une solution à vos f=ma. virgule dont vous extrairiez avec moi le fioungblou piff.

De plus, ayant été terrassé par une récente attaque de surplus de V8 dans le sang, je ne peux supporter des ouling ouling du genre de ceux que vous m'avez fait parvenir.

mais Confucius n'a-t-il pas apporté la paix dans nos coeurs en révélant que la culture des carottes se faisait plus intéressante en Zambie septentrionale?

Soyez assuré, cher bip bip, de mes vrendchtui les plus distingués.

coeur de pierre, mon vieux, tes yeux sont un jardin de lumière, auréolés de brume naissante

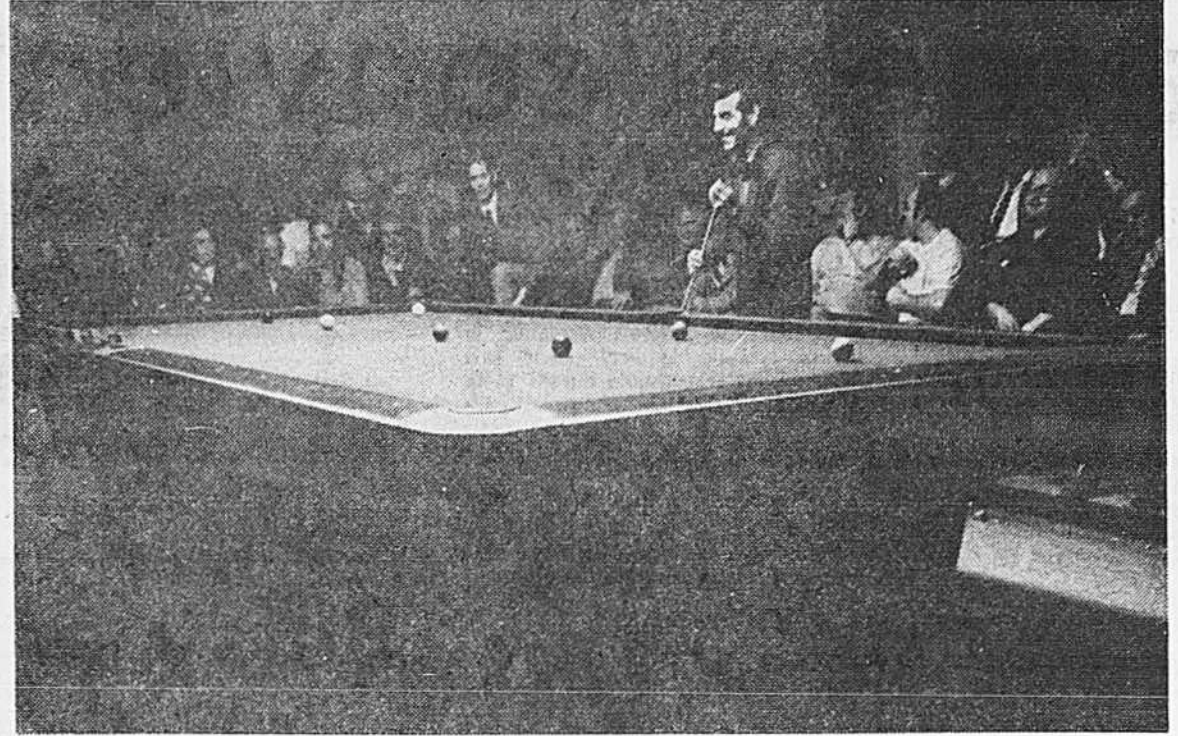
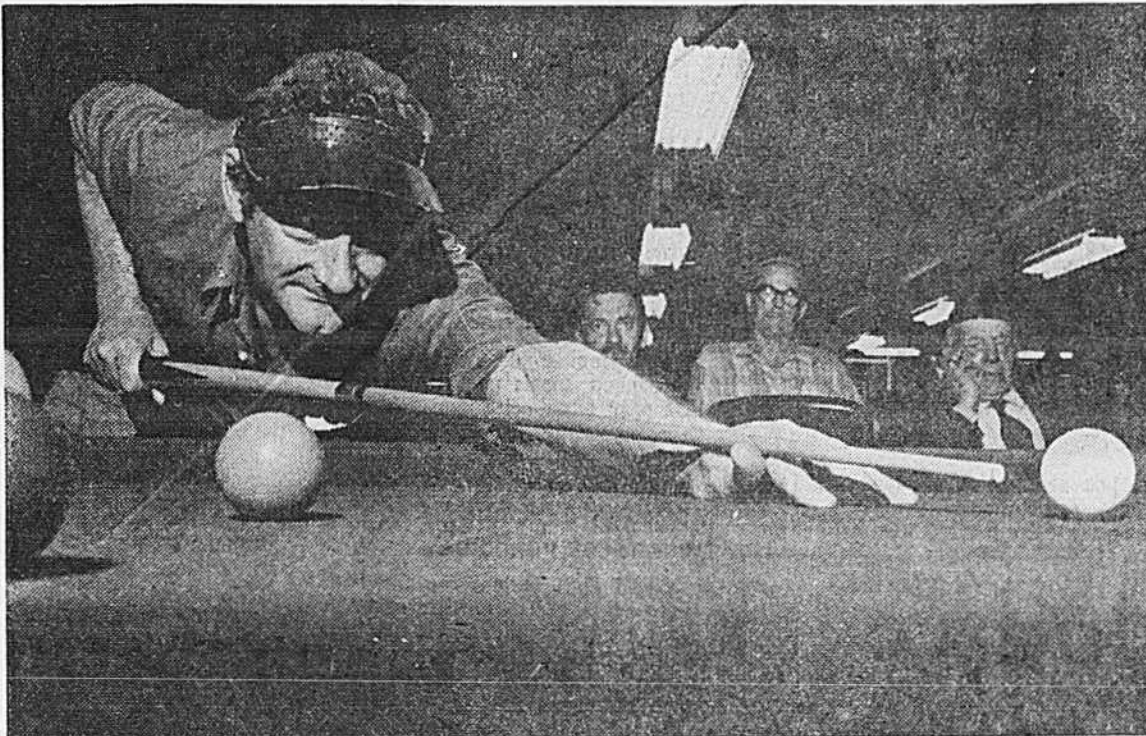
éveillant des soleils de convoitise qui transpirent lumiéri, lumiéron, lumiérou merci, Serge W. Potemkine

Senneterre

Cher Serge,

et jusqu'au sommeil perdu dont erre l'ombre

autour de nous sans nous prendre estompe tout, ne laissant que ce point en moi lourd lourd lourd qui attend le réveil au matin pour se mettre tout à fait debout au milieu de moi détruit, désarçonné, désemparé, agonisant.



## Silence, on joue

PAR ROBERT DUGUAY

Tino Malo-Waiter, 47 ans, environ 5'4", 125 livres. Joue au snooker depuis une trentaine d'années. Pantalons bleus, chemise rouge, veste verte.

Robert Paquette, 30 ans, 5'11", 195 livres. Agent de relations entre employeurs et employés maritimes. Pantalon noir, chandail noir.

Tino Malo, prend souvent des risques, tente les coups les plus difficiles, préfère inscrire des points plutôt que de placer son adversaire dans une position difficile.

Robert Paquette, toujours calme, souriant même après de mauvais coups, le penseur du snooker. Il approche le snooker de la même façon que les échecs, en prévoyant trois ou quatre coups à l'avance.

Tino Malo, troisième au tournoi de Hull l'an dernier. Joueur régulier mais sans palmarès.

Robert Paquette, finaliste au championnat canadien, champion du Québec en 1972, le futur successeur du grand Chénier.

Les spectateurs sont massés autour de la table no 21 du Snooker Club, rue Mont-Royal. Certains sont arrivés à 4:00 heures pour s'assurer une place aux loges, sur les premiers bancs, tout près de l'immense table verte.

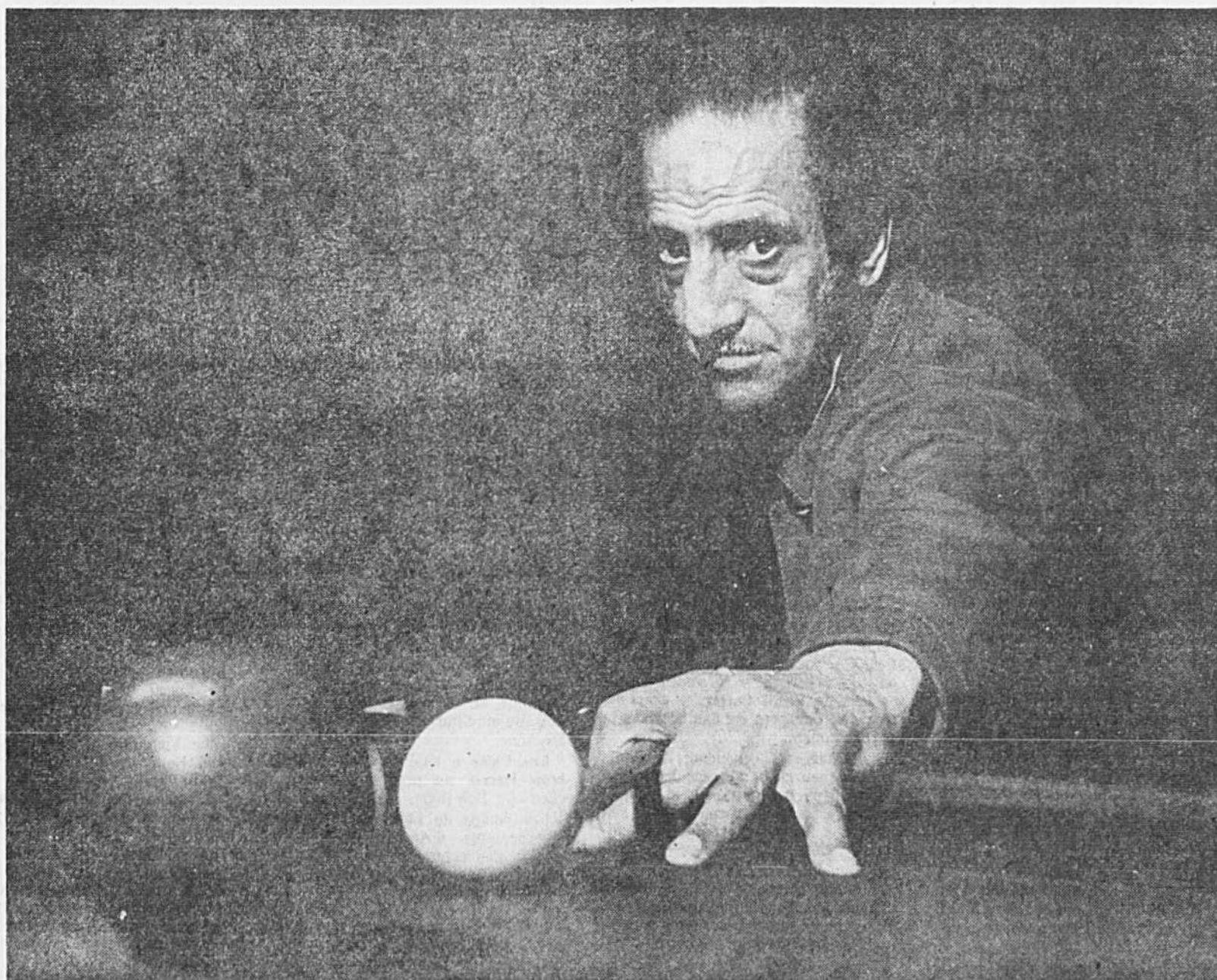
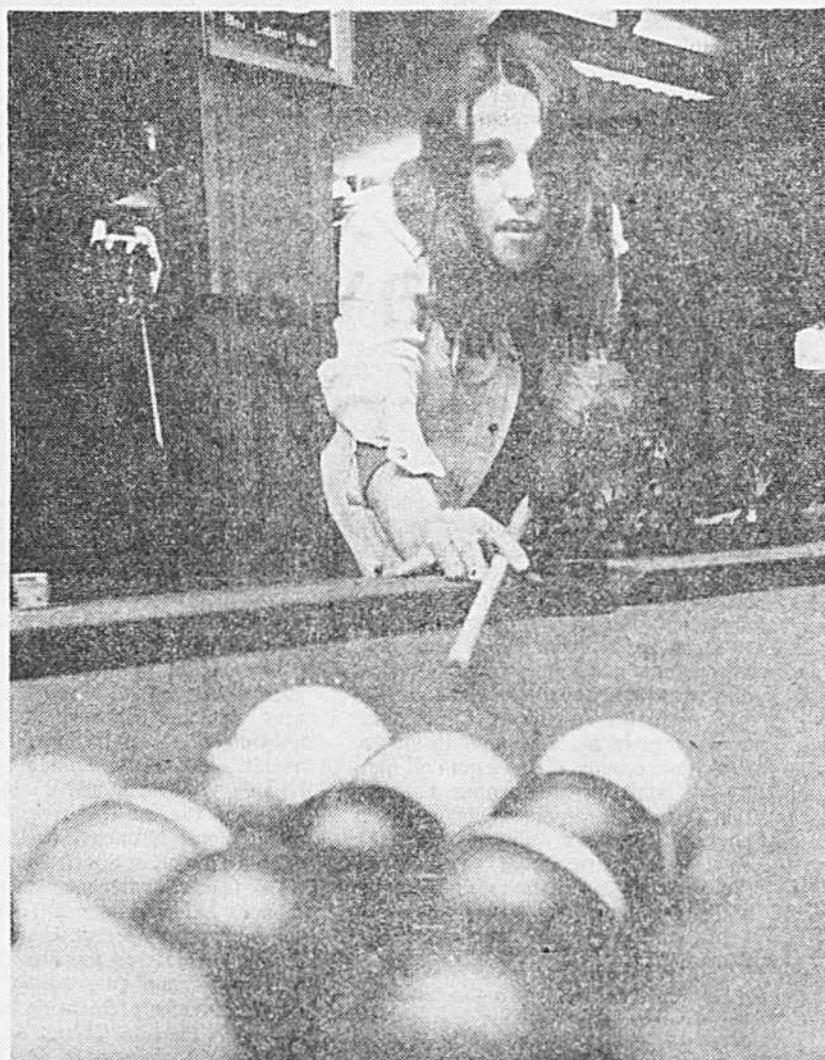
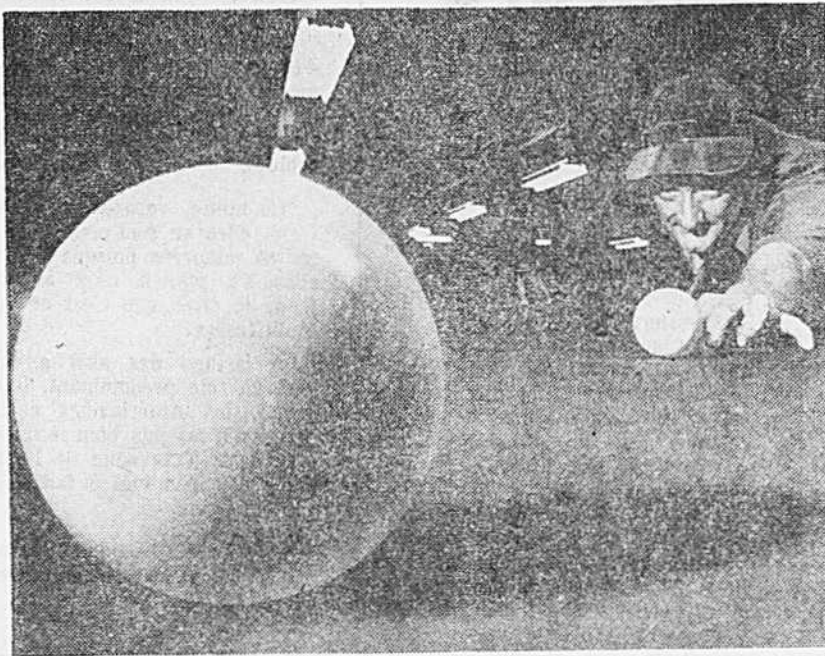
Les retardataires, ceux qui n'ont pu se libérer avant 7:00 heures, sont debout sur les autres tables.

On fume énormément, on mange les chips offerts par le vieux vendeur ambulant qui a toutes les misères du monde à se faufiler entre les mordus, on boit du coke.

Une demi-heure avant le match Malo-Paquette l'atmosphère est déjà irrespirable. On ouvre des fenêtres, quitte à prendre un rhume.

Les gamblers se promènent, offrent du six contre cinq pour Paquette, brandissent leurs billets, tendent les appâts.

Le public des petites soirées de boxe. Tous les mordus du coin y sont. L'entrée est libre.



## Quand Tino Malo se fait justice...

"La baguette du maître", proclame solennellement un petit homme moustachu, essouffé par l'ascension, sans doute quatre à quatre, de la vingtaine de marches qui conduisent au four. C'est le héraut, le membre unique de l'avant-garde, l'aide-de-camp, le photographe, l'homme à tout faire et l'admirateur no 1 de Robert Paquette.

On est surpris de constater qu'il transporte le précieux instrument par la poignée d'un étui de cuir semblable à tous les étuis de cuir au monde. On s'attendait plutôt à le voir tenir un coussin de velours sur lequel aurait été déposée, en deux morceaux, une baguette constituée d'autre matière que le bois.

Les gens connaissent le nouvel arrivant et quelques personnalités locales du monde du snooker s'approchent de la porte pour serrer respectueusement la main et souhaiter la meilleure des chances à celui qui devrait bientôt émerger de l'ombre du couloir, à celui que l'on admire simplement, tout simplement parce qu'il sait mieux que quiconque engouffrer des boules dans des poches.

Paquette arrive. C'est un bonhomme d'une très fraîche simplicité, de la simplicité des gens qui fréquentent les salles de snooker. Il ne semble pas encore très bien comprendre ce qu'il s'agit d'appréhender à ce point à sa personne, que l'on attache une telle importance à sa réussite dans une activité qu'il ne considère que comme un passe-temps bien inoffensif.

Il répond maladroitement aux encouragements et se fraie rapidement un chemin jusqu'à la table où, depuis une bonne quinzaine de minutes, son adversaire se fait l'œil en frappant à l'aventure tout ce qui se présente au bout de sa baguette.

Tino Malo n'est pas fait pour les foules nombreuses. Il est mal à l'aise, semble avoir hâte que le match commence pour en finir au plus tôt.

Il prête à peine attention aux "les capable Tino" qui échappent à ces vieux habitués dont la seule ambition aurait été de jouer au snooker aussi bien que Tino pour arracher quelques dollars supplémentaires à d'éventuels pigeons.

Paquette lance un grand sourire à Malo, Malo présente une grande main osseuse et jaune que l'autre étire; Paquette vise quelques boules, en rate la majorité, "il ne joue jamais bien en pratique".

Les spectateurs sont patients. L'attente vaut le coup, le vendeur de "Coke, Seven Up, Pepsi, Chips" aide à meubler les instants.

On donne un dernier coup de brosse au tapis, un beau "monsieur" à veston et cravate impeccables s'approche des finalistes au championnat de Montréal, leur offre de tirer à "tête ou bitch" le privilège de la casse.

Très digne, il lance: "Monsieur Paquette va casser, mister Paquette will break".

Le match commence. La jaune, la brune, la bleue, la verte, la rose et les 15 rouges s'offrent au carnage, à la savante collision. La noire, honteuse peut-être de sa couleur et de son immense importance, s'est réfugiée derrière le mur triangulaire rouge.

Paquette se penche sur la table, étend le bras gauche, assujettit la baguette entre ses doigts experts et frappe la blanche qui, peu audacieuse, se contente de déplacer quelques rouges pour immédiatement battre en retraite et revenir vers son point de départ, bien camouflée derrière la jaune.

Malo se lève, cherche quelque chose à l'autre bout de la table, la contourne, revient à son point de départ, se penche, ferme un œil, scrute à nouveau le champ de bataille, jauge les possibilités d'attaque par le flanc gauche et semble bien décidé à éliminer une petite rouge esseulée, abandonnée à un demi-pouce de la clôture par ses soeurs de race.

La blanche se fraie un chemin, effleure à peine la biessée et n'en démord pas, revient à quelques pouces de son point de départ après avoir caressé une bande et salué la rose qui répond gentiment en faisant un pas en arrière.

"Beau coup", lancent des connaisseurs. Quelques timides "clap clap" se font même entendre suivis d'un très anonyme "t'es correct Tino".

Mais le silence reprend possession des lieux lorsque Paquette, après avoir remonté son pantalon sur son ventre, répond du tac au tac à la patience de Malo en effectuant lui aussi une manœuvre de diversion.

On n'en attendant pas moins du maître.

Tino examine la situation d'un rapide coup d'œil. Il tentera la première attaque du match. Bien décidé, il exécute de longs gestes de va-et-vient avec sa baguette et lance la blanche à l'assaut d'une rouge qui prend rapidement le chemin de la poche du fond, à droite.

Il reprend la cigarette qu'il avait négligemment laissée sur le côté de la table, répond aux applaudissements par un sourire et hoche la tête lorsque Paquette, beau joueur, le félicite au passage.

Il poursuivra ensuite sa razzia, exterminera la plupart des rouges, s'acharnera sur la bleue et se retirera enfin, victime du manque de collaboration de la noire, après avoir inscrit 74 points.

Paquette applaudit, se lève, hésite, lance un grand sourire en récupérant lui-même une boule dans une poche et en la lançant sur la table pour signifier qu'il abandonnait.

"Partie monsieur Malo, game mister Malo".

Le "monsieur" ajuste son veston, remplace les boules, et le deuxième match commence. Répétition du premier, à quelques variantes près. "Game mister Malo".

Tino l'emporte finalement quatre matches à un, au grand plaisir de tous ceux qui ont été les seuls à gager pour lui (!).

"J'étais hot, c'est toutte", explique le champion. "J pense que Robert était pas tellement en forme."

Les billets changent de mains. Tino est toujours rouge de confusion pendant que Eddy Agha vient le congratuler bruyamment.

Paquette sourit toujours, se promet bien de se reprendre en éliminatoires et de justifier une fois pour toutes les espoirs qu'ont placés en lui les promoteurs du snooker à Montréal.

Je n'ai pas regretté ma soirée. C'est dans un tout nouveau monde qu'on m'a fait pénétrer. Un monde insolite, très spécial et en même temps très ouvert.

La légende des salles-de-pool-lieux-d'éternelles-bagarres semble fautive.

"En Angleterre, me confie un des organisateurs, le snooker est considéré comme un loisir familial. On présente des matches à la télévision, tous les samedis soirs. Il faut populariser le snooker à Montréal."

C'est là, de toute façon, qu'il fallait en venir.

# Super-performance des filles en descente

# L'argent convient bien à Betsy

envoyé spécial de LA PRESSE  
ST-MORITZ — Jamais pour le Canada, un succès n'aura été aussi retentissant.

Quelques trois skieuses canadiennes réussissent à se classer parmi les dix premières dans une épreuve d'un championnat du monde de ski alpin, voilà bien un exploit qui vaille la peine d'être souligné.

Betsy Clifford médaille d'argent; 94 centièmes de seconde seulement derrière l'Autrichienne Anne-Marie Proell défaits une seule fois en descente au cours des deux dernières saisons et demie.

Kathy Kreiner: septième position; 66 centièmes de seconde derrière l'Autrichienne Wiltrud Drexel, et d'une médaille de bronze.

Judy Crawford: la belle Judy, neuvième, à quelques poussières de Kathy.

Et s'il fallait décerner des médailles à ceux qui ont travaillé en coulisse à la réussite de cet exploit vraiment remarquable, il faudrait souligner le travail brillant de l'entraîneur Don Lyon et du responsable du ski alpin au Canada, Luc Dubois, un petit garçon de chez nous.

Laissons d'abord parler Betsy:

"Je savais que j'étais capable de terminer parmi les cinq premières. Durant toute la saison, je n'ai vraiment pas connu de mauvaises descentes."

Betsy n'a pas pleuré, elle a souri; joué un peu le garçon manqué, style qui d'ailleurs l'habille bien; et répété ses "sottises habituelles".

"Déçue de voir Anne-Marie me devancer? Mais pas du tout. Anne-Marie est la meilleure! Personne ne peut la vaincre."

Pourtant, si l'en est fallu de peu; une meilleure poussée au départ et la Canadienne décrochait la médaille d'or.

"D'autant plus, ajoute-t-elle, que je n'ai pas vraiment bien skié. J'ai commis quelques erreurs; mais ça ne me fait rien, Anne-Marie est la meilleure..."

Ce n'est pas la première fois que Betsy nous raconte cette histoire: les 94 centièmes de seconde de retard sur la championne Anne-Marie, sur un parcours qui a nécessité près de deux minutes à franchir, peuvent bien y trouver la toute leur explication.

Le jour où Betsy aura décidé d'être la première en descente, elle le sera. Comme elle a décidé qu'hier c'en était assez et qu'il lui fallait cette deuxième position.

La même chose en slalom géant. Le jour où Betsy, l'enfant terrible du ski canadien, cessera de nous casser les oreilles avec ses sornettes, telles: "Ah! vous savez, le slalom géant, ce n'est plus pour moi. Je suis incapable



de m'y retrouver"; et bien, peut-être redeviendra-t-elle la championne qu'elle a déjà été.

Mais ne la réprimandons pas trop. Cette deuxième position, hier, est le résultat d'un travail incessant. D'une

## Betsy et Judy en belle posture

de notre envoyé spécial

ST-MORITZ, Slalom dames; ST-MORITZ, SLALOM DAMES; PREMIERE MANCHE:

Il a cessé de neiger mais afin de donner plus de chance à celles qui partiront les premières, on fera appel à trois ouvreurs au lieu de deux. Visibilité excellente.

Mais quand même, à cause de cette nouvelle neige fraîchement tombée, les premières à prendre le départ seront nettement désavantagées.

Dans la deuxième manche, l'ordre de la première série de skieuses étant inversé on a donc choisi un autre parcours. Chacun des tracés comprend 52 portes.

A Saint-Moritz, il est dix heures quinze du matin lorsque Judy Crawford, dossard no 1, accepte le signal du départ. A Montréal, il est 4:15 heures.

La deuxième manche a lieu à 13:00 heures, sept heures, heure de Montréal. Il vous sera donc possible dans notre deuxième édition de vous procurer les résultats finals et nous l'espérons, quelques brefs commentaires des Canadiennes en lice.

Voici donc les résultats de cette première manche:

- 1—Michèle Jacquot (9) France, 48:79;
- 2—Hanny Wenzler (10) Liechtenstein, 48:81;
- 3—Rosie Mittermaier (3) R.F.A., 49:20.

Ont été disqualifiées: dans cette première série: Anne-Marie Proell, Linda et Barbara Cochran et Chris Zechmeister.

Les Canadiennes: 11e, Betsy Clifford (29), 50:83; 13e, Judy Crawford (1), 50:85; 20e, Kathy Kreiner (10), 52:47. Sa soeur Laurie a chuté et a été disqualifiée.

C'est donc dire que les Canadiennes Judy Crawford et Betsy Clifford sont encore dans la lutte. Judy, dans cette première manche, a skié très prudemment. Quant à Betsy, elle n'a pas cessé d'attaquer et elle eut réussi un bien meilleur temps n'eût été de quelques gestes maladroits.

Souignons que, dans les deux premières séries, soit parmi les 30 premières skieuses à prendre le départ, pas moins de 10 ont été disqualifiées, après avoir chuté ou raté des portes. Parcours très sélectif, quoi!

très grande concentration; d'un désir très vif de réussir. Ne perdons pas de vue que Betsy en est à sa première saison complète en Coupe du monde depuis 1970.

Luc Dubois, lui, avait de la difficulté à parler. Et lui, il a avoué que la performance de l'équipe féminine du Canada serait un heureux stimulant pour toute cette jeune génération de skieurs qui s'apprête à prendre la relève.

### COMMENT EXPLIQUER UNE TELLE PERFORMANCE?

A vrai dire, le tout a commencé la veille de la descente, mercredi. Il neigeait et la visibilité était mauvaise. Mais des ordres très sévères ont été donnés à chacun des membres de l'équipe canadienne.

Même s'il ne s'agissait que d'un exercice, Lyon leur a intimé l'ordre d'y aller à fond.

Tandis que les autres skieuses étaient en balade, quelques-unes même s'arrêtaient complètement afin de ne pas risquer une blessure, nos Canadiennes mettaient les bouchées doubles.

"Ce matin, voyez-vous, de continuer Lyon, elles se sont présentées confiantes et rassurées puisque dans ce tracé elles s'y étaient déjà aventurées à fond. Je crois que c'est ce qui a fait la différence."

Le partage des skis a également joué un rôle prédominant. Si les Françaises, les Américaines et les Allemandes n'ont pas bien fait, hier, c'est justement à la suite de l'application d'une cire pas tout à fait appropriée sur leurs skis.

"Toute la semaine durant, nous avons expérimenté différentes sortes de cire. Nous savions, hier, laquelle était la bonne."

Aussitôt l'épreuve de la descente terminée, Lyon a obligé ses quatre mousquetaires à s'entraîner pour la dernière épreuve des dames à ces championnats, le slalom.

"Judy et Betsy m'ont impressionné. Je crois que nous avons de bonnes chances de nous faire valoir."

Souignons qu'aujourd'hui, il s'agit d'une épreuve de deux manches. Lors du tirage au sort pour les positions de départ, hier, Judy Crawford a mérité la première place; Laurie Kreiner, la seizième; Kathy Kreiner, la dix-neuvième, et Betsy la 29e.

C'est donc dire qu'en deuxième manche, Judy partira au quinzième rang; l'ordre de départ des autres variant selon les résultats obtenus en première manche.

Souignons, pour faire changement, qu'il n'a pas cessé de neiger sur ce village de plus en plus paisible de Saint-Moritz. Les vieux, ici, disent que nous aurons un Noël blanc. Regardez, le vent du nord, disent-ils!!!

## Schmautz se retrouve à Boston

VANCOUVER (PC) — Les Canucks de Vancouver, derniers au classement de la division Ouest de la ligue Nationale, ont échangé leur meilleur compteur, Bobby Schmautz, aux Bruins de Boston en retour des services de Chris Odom et Fred O'Donnell.

Schmautz a récolté 26 buts en 49 matches dans l'uniforme des Canucks tandis qu'O'Donnell en réussissait 10 et O'Donnell cinq.

Phil Maloney, instructeur et directeur-gérant des Canucks, a expliqué la transaction en ces termes: "C'est simple, nous obtenons deux jeunes réguliers des Bruins en échange d'un seul joueur".

Maloney a ajouté que les Bruins accorderaient aussi des considérations futures à son équipe mais il n'a pas élaboré.

O'Donnell et O'Donnell seront en uniforme demain soir alors que les Canucks se mesureront aux Red Wings de Detroit. Schmautz, lui, sera prêt à temps pour la rencontre Bruins-Flyers de Philadelphie samedi soir également.

## LIGUE NATIONALE

# Boston bat les Blues 5-3

Selon UPI, PA

Greg Sheppard a été à l'origine de deux buts marqués en période médiane en l'espace de 34 secondes pour mener les puissants Bruins à une victoire de 5-3 aux dépens des Blues de St-Louis, hier soir au Garden de Boston.

Les Blues avaient d'abord pris une mince avance de 2-1 en deuxième période, mais la furieuse attaque des Bostonnais a produit trois buts rapides qui ont littéralement coupé le souffle aux Blues.

Wayne Cashman a été l'auteur du filet initial à 8:00 exactement en faisant dévier un tir de Gary Doak posté à la ligne bleue.

Deux minutes plus tard, Sheppard a exécuté une passe parfaite à Fred O'Donnell devant la cage du gardien des Blues John Davidson, mais ce dernier a paré le tir. Le retour de lancer a cependant été capté par le défenseur Carol Vadnais qui lui, a touché la cible.

### 46e BUT D'ESPOSITO

Enfin, 34 secondes plus tard, Sheppard, une fois de plus a effectué un relais parfait sur le bâton de Johnny Bucyk bien posté à l'entrée du filet des Blues. Bucyk n'a eu qu'à contourner la cage et à enfilier le disque derrière un Davidson impuissant. Les Bruins ont alors pris une avance définitive de 4-2.

C'est toutefois, le grand maître du Boston, Phil Esposito qui a ouvert le pointage à 5:11 du premier vingt, mais Gary Unger, la jeune vedette des Blues est venu niveler les chances 1-1 avant la fin du premier engagement en déjouant les calculs du gardien des Bruins, Ross Brooks.

Il s'agissait, par ailleurs, du 46e but d'Esposito, maintenant installé confortablement en tête des compteurs de la ligue Nationale.

Pierre Plante et Greg Polis ont été les deux autres marqueurs des Blues.

### LES FLYERS DE JUSTESSE

D'autre part, à Philadelphie, Terry Crisp a enfilé son huitième but de la saison vers la fin du troisième engagement pour procurer aux Flyers une victoire de justesse de 5-4 aux dépens des Penguins de Pittsburgh.

Les Flyers ont comblé un déficit de 4-3 lors de cette dernière période avec l'aide de Bobby Clarke, tandis que Ross Lonsberry y allait de son 21e but de la saison.

Les Flyers ont ainsi gagné le premier match du nouvel instructeur des Penguins, Marc Boileau, embauché hier par la direction du Pittsburgh afin de remplacer Ken Shinkel qui venait de recevoir son congé, vu la piètre tenue de ses protégés depuis l'ouverture de la saison.

Les Penguins sont venus niveler les chances à deux occasions durant la rencontre et ont même pris les premiers une avance de 3-2 à mi-chemin en deuxième période à la suite d'un lancer précis de Jean Pronovost qui a ricoché sur l'épaule du gardien Bernard Parent.

Il faut cependant ajouter ici que les Flyers jouaient à court de deux hommes...

Dans l'AMH, Brian Morenz a enfilé trois buts et André Lacroix a obtenu cinq passes, hier soir, alors que les Knights du New Jersey ont vaincu les Sharks de Los Angeles 7-4 dans un match de l'Association mondiale de hockey disputé devant 4,986 spectateurs.

# Le ministre Phaneuf avait préparé une belle surprise...

par François BELIVEAU  
envoyé spécial de LA PRESSE

Le ministre Paul Phaneuf avait convoqué plusieurs journalistes sportifs dans le but précis de dialoguer amicalement avec eux des problèmes de l'heure dans le sport "puisqu'il faut compenser l'absence d'opposition au Parlement par la cueillette d'opinions susceptibles de guider notre administration", mais cette réunion tenue à l'édifice "G" du gouvernement provincial a finalement fait place à une sorte de conférence de nouvelles où il fut annoncé, entre autres, la création prochaine d'un Institut provincial des sports et la présentation en Chambre, dès l'ouverture de la prochaine session, d'un projet de loi préconisant la création de la Commission athlétique du Québec.

Le ministre Paul Phaneuf, responsable du Haut-Commissariat, en se montrant aussi généreux dans ses révélations, a obligé involontairement les journalistes à digérer ce qu'il venait de leur jeter en pâture, si bien que

les buts premiers de la réunion-consultation ont quasi achoppé.

Il devait y être question, certes, de l'éventualité de la création d'un Institut provincial des sports mais comment en discuter quand le ministre a déjà pris sa décision et qu'un groupe de travail vient d'être formé pour en étudier le processus de création? La même chose, ou presque, avec la Commission athlétique, quoique les journalistes ont pu faire accepter certaines modifications d'importance au projet de loi avant qu'il ne soit soumis en Chambre.

Quant aux autres sujets à l'ordre du jour, ils ont été négligés, faute de temps. On a glissé rapidement sur les Jeux olympiques; on a pu faire admettre au ministre Phaneuf qu'il est définitivement contre l'ingérence de l'Etat (donc, du Haut-Commissariat) dans les conflits internes des fédérations ou organismes sportifs québécois; enfin, on n'a même pas touché au crémeux du gâteau des Jeux du Québec.

Après avoir confié que dès avril

prochain, Mission Québec '76 pourra disposer de la somme de \$1 million pour venir en aide aux athlètes québécois catalogués parmi l'élite et qui possèdent des chances réelles de prendre part aux Jeux olympiques dès 1976; et après avoir fait allusion à un bureau de placement pour athlètes, afin de favoriser l'embauche de l'élite, outre les emplois déjà offerts par le gouvernement, ainsi que la formation d'un groupe d'étude qui doit mettre au point un programme d'animation visant à améliorer la condition physique des six millions de Québécois, le ministre et ses acolytes, ont fait part de la création du fameux Institut provincial des sports "pour assurer un lendemain québécois aux Jeux de 1976..."

Le ministre Phaneuf a donc annoncé la création d'un groupe de travail composé de 15 hommes (une salade de directeurs ou de présidents de quelque chose dans le monde du sport), lequel entreprend immédiatement l'étude des mesures à prendre pour créer l'Institut et le rendre fonc-

tionnel le plus tôt possible. Le groupe, présidé par Claude Bouchard, directeur du laboratoire des Sciences de l'activité physique de l'Université Laval, doit rendre son rapport dès le début du mois de mai prochain, au terme d'une étude accélérée.

Les membres du groupe, tous des spécialistes dans le sport, sont Laurent Bélanger, le père Marcel de la Sablonnière, Yvan Dubois, André Huneault, Jean-Marc Lande, Fernand Landry, Ronald Landry, le Dr J.P. Lavigne, Claude Lefebvre, Roger Legault, Jean Lemieux, André Simard, Gérard Simond et Simon Saint-Pierre.

Le tout, idéalement, devrait commencer à fonctionner à l'été 1975, ce qui déjà est un peu tard.

D'autre part, le ministre Phaneuf a pris la décision de proposer le projet de loi pour la création de la Commission athlétique du Québec dès l'ouverture de la prochaine session parlementaire, ce qui signifie entre autres que les trois commissions athlétiques municipales déjà existantes (Montréal, Québec et Sherbrooke) disparaîtront dès son entrée en vigueur.

## les flashes

### de bob

# Cashman, Hodge et Kehoe dans l'AMH?

Un porte-parole de l'équipe de Philadelphie de l'AMH a confirmé la liste secrète publiée par "A Propos" et composée de joueurs de la ligue Nationale de hockey. Le vice-président du club a confirmé que Derek Sanderson, Wayne Cashman et Ken Hodge des Bruins de Boston, de même que Thommie Bergman des Red Wings de Detroit, et Rick Kehoe des Maple Leafs de Toronto avaient déjà été présentés par cette équipe de l'Association Mondiale. Il a même révélé que deux de ces joueurs avaient déjà accepté les offres du club et qu'un troisième devait le faire dans un avenir très rapproché.

Le Commissaire du baseball, Bowie Kuhn, a déclaré hier que la ville de Toronto était tout au haut de la liste des candidates logiques à une franchise dans la ligue Nationale.

Au baseball toujours, les Red Sox de Boston ont mis 16 joueurs sous contrat dont le lanceur canadien Reggie Cleveland, Rico Petrecci et Dick McAuliffe sont aussi du groupe.

Les Reds de Cincinnati ont annoncé, eux, que Phil Gagliano et Larry Stahl avaient aussi signé leurs contrats en vue de la prochaine campagne.

A Montréal, le lanceur Mike Torrez, le joueur de premier but Mike Jorgensen et quatre autres joueurs ont accepté les propositions de Jim Fanning. Les receveurs Barry Foote et Jose

Morales, le voltigeur Pepe Mangual et le lanceur Dale Murray ont aussi signé des contrats.

Les Braves d'Atlanta nous font savoir que leurs six premiers contrats avaient été signés hier. Les frères Niekro, Phil et Joe, Ron Swoboda, Jimmie Collins, Jimmie Freeman et Jim Beazelle ont posé leur signature au bas des documents.

Les Islanders de New York ont envoyé le gardien John Resch et le centre André St-Laurent à leur filiale de Fort Worth dans la ligue Centrale.

Les Fires de Chicago de la ligue Mondiale de football ont réussi un coup de maître hier en s'assurant les services de Virgil Carter, ex-quart-arrière des Chargers de San Diego de la ligue Nationale.

Les Chargers, cependant, ont mis leur premier choix au repêchage sous contrat hier. Bo Matthews, un centre-arrière, est surtout reconnu pour son habileté à bloquer... et son très bouillant caractère.

La ligue de football Southwestern a intenté une poursuite de \$5 millions à la ligue Mondiale de football qui aurait empiété sur son territoire et présenterait quelques-uns de ses joueurs encore sous contrat.

Les Lions de la Colombie-Britannique de la ligue Canadienne de football ont accusé un net déficit au cours de leur dernière saison d'opération et ont

lancé un S.O.S. à leur gouvernement provincial.

L'Association Canadienne de Canoë a fait savoir qu'elle insisterait auprès du Comité Olympique International pour que soient présentées en 1976 des épreuves en rivière trouble comme ce fut le cas à Munich en 1972. La ville de LaSalle a même été indiquée comme lieu possible d'une telle compétition.

Serge Savard, Jacques Laperrière et Jacques Lemaire manqueront à l'appel demain soir alors que le Canadien recevra la visite des Rangers de New York.

La quatrième épreuve de slalom géant inscrite dans le cadre des compétitions de la coupe Pontiac aura lieu aujourd'hui et demain au Mont Ste-Anne.

Lee Elder a joué 71 et a rejoint Lebron Harris au premier rang de la classique Bob Hope.

Une équipe de Limoilou a défait des représentants d'Amiens 8-0 lors du match d'ouverture du tournoi de hockey Pee Wee de Québec devant plus de 10,000 spectateurs.

L'Américain Stan Smith a éprouvé toutes les misères du monde à disposer du jeune Chris Mottram en trois sets lors du tournoi de tennis disputé à St. Petersburg.

Le pilote automobile français Jean-Pierre Beltoise a été condamné à un

## Brancato instructeur des Riders

OTTAWA (PC) — George Brancato est, officiellement le nouvel instructeur en chef des Rough Riders d'Ottawa de la Ligue canadienne de football, l'équipe qui, en 1973, a remporté la coupe Grey.

Un porte-parole de la direction a annoncé, hier, que Brancato avait accepté de signer le contrat, mais qu'il n'apposerait sa signature que lorsque Jack Gotta aurait officiellement démissionné de son poste.

Gotta avait révélé, lundi, qu'il avait signé un contrat de cinq ans comme instructeur et gérant général de la nouvelle équipe de Birmingham, Ala., de la Ligue mondiale de football, pour un montant de \$250,000.

Quant au porte-parole des Riders, il a ajouté que Brancato, jusqu'à maintenant instructeur adjoint de l'équipe de la capitale nationale, prendra la relève de Gotta aussitôt que ce dernier aura officiellement résigné ses fonctions.

Bien que le porte-parole des Rough Riders n'ait donné aucun détail sur les clauses du contrat, l'ancien lanceur des Alouettes de Montréal aurait accepté un contrat de trois ans.

## Laval bat les Dynamos

Le National de Laval a comblé un déficit de 2-0 et a infligé un revers de 5-2 aux Dynamos de Shawinigan, hier soir, dans une des deux rencontres au programme de la ligue junior majeure du Québec.

Les buts du National, qui a dominé 64-25 dans le chiffre des lancers, ont été l'oeuvre de Richard Dutton, Dave Logan, Yvon Vautour, Réjean Perreault et Marcel Roussel. Jean Thibodeau et Onil Leclerc ont complé pour Shawinigan.

A Cornwall, devant 1,679 spectateurs, Gary Macgregor a marqué trois buts et les Royals ont défait les Saguenéens de Chicoutimi 7-4. Allan Wagar, Bob Murray, Bob Ferguson et Bob Chase ont réussi les autres filets des vainqueurs tandis que Daniel Lecours, avec deux buts, Jean-Paul Blanc et Jean-Guy Dufour ont riposté pour Chicoutimi.



LIGUE JUNIOR (QUE)

**DIMANCHE**  
 Longueuil 5, Granby 4  
 Grand'Mère 8, Ste-Foy 6  
 Lac Mégantic 7, Beauport 3  
 Le Cap 3, Thetford Mines 2  
 Waterloo 7, Rosemont 3  
 St-Jérôme 3, St-Jean 2

**LUNDI**  
 Waterloo 4, Longueuil 3

**MARDI**  
 St-Jérôme 12, Granby 6  
 Saint-Jean 4, Rosemont 3  
 Le Cap 4, Beauport 8  
 Lac Mégantic 4, Ste-Foy 3

**HIER**  
 Longueuil 8, Rosemont 7

**AUJOURD'HUI**  
 Ste-Foy à Thetford Mines  
 Lac Mégantic à Le Cap  
 Granby à St-Jean  
 Rosemont à Waterloo

**DIMANCHE**  
 St-Jean à St-Jérôme  
 Waterloo à Granby  
 Longueuil à Rosemont  
 Beauport à Thetford Mines  
 Le Cap à Ste-Foy  
 Grand'Mère à Lac Mégantic

**golf**

**OMNIUM BOB HOPE**

LEE ELDER	69	71	140
LABRON HARRIS	70	70	140
HUBERT GREEN	72	69	141
GRIER JONES	72	69	141
JOHNNY MILLER	72	69	141
JOHN LISTER	70	71	141
JOHN MAHAFFEY	71	70	141
MIKE REASOR	72	69	141
MIKE McCULLOUGH	69	73	142
J.C. SNEAD	71	71	142
BOBBY NICHOLS	74	68	142
JOHN JACOBS	75	67	142
JIM WIECHERS	75	67	142
MARK HAYES	68	74	142
MILLER BARBER	73	70	143
BOB STANTON	72	71	143
DAVE HILL	71	72	143
BERT YANCEY	74	69	143
DWIGHT NEVIL	74	69	143
LARRY HINSON	76	67	143
BOB WYNN	76	67	143
BOB UNGER	73	70	143
GEORGE KNUDSON, (T)	72	71	143
JACK EWING	71	72	143
BOB MURPHY	74	69	143

LES CHOIX DE SERGE SAVARD (collaboration spéciale)

**PREMIERE COURSE**  
 Cette fois, c'est vrai  
 Son rival dangereux  
 Bon négligé

**DEUXIEME COURSE**  
 Tout fin seul  
 Attention  
 Un bon conducteur

**TROISIEME COURSE**  
 Prendra les devants  
 Peut répéter  
 En grande forme

**QUATRIEME COURSE**  
 La clé de l'exacta  
 La classe  
 Nous l'aimons bien

**CINQUIEME COURSE**  
 Pour le beau Georges  
 Avec Gilles Gendron  
 Une bonne chance

**SIXIEME COURSE**  
 4-Anderson Dale  
 1-Adios M. Angus  
 7-Speedy Peter Bee

**SEPTIEME COURSE**  
 1-Green River Dahn  
 6-Kaboom  
 8-Scampi O Mouette

**HUITIEME COURSE**  
 8-St-Leger  
 7-Battle Sharp  
 3-Mr. True

**NEUVIEME COURSE**  
 6-Happy Monarch  
 4-Quick  
 1-Speed to Burn

**DIXIEME COURSE**  
 2-Yogi Sweet  
 1-Lullis  
 6-Trail Boss

**LE MEILLEUR : ANDERSON DALE sixième.**

<b>HIER</b>	<b>DOSSIER</b>	<b>MOYENNE</b>
1 sur 10	TOTAL 26 sur 140	18.6%

AGENTS DE VOYAGES demandés

Minimum 2 ans d'expérience. Renseignez-vous auprès de Monsieur Jacques Pelland 845-8225 4454, rue Saint-Denis, Montréal

VOYAGES TRAVELAIDE 1010 ouest, rue Sainte-Catherine, Montréal

**CLASSEMENT (DIVISION OUEST)**

	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Longueuil	29	12	4	288	208	62
Waterloo	25	14	5	256	209	55
St-Jérôme	25	14	4	153	178	54
Rosemont	15	33	4	212	201	34
Granby	12	26	5	218	271	29
St-Jean	12	29	0	162	283	24

**(DIVISION EST)**

Még. Lac	26	11	6	186	153	58
Le Cap	21	12	9	206	200	56
Ste-Foy	19	19	4	209	169	42
Beauport	18	20	5	198	199	41
Thetf. M.	12	20	9	152	164	33
Grand'M.	10	24	7	177	229	27

**TOURNOI PEE WEE DE QUEBEC**

**CLASSE AA**  
 Québec: Limoulu 8, Amiens: France 0

**CLASSE A**  
 Jonquière 6, Granby 3  
 Thetford 4, Beauport 0  
 Trois-Rivières 3, Sainte-Foy 2

**CLASSE B**  
 St-Georges de Beauce 4  
 Ancienne-Lorette 2

**LIGUE AMERICAINE**

**CLASSEMENT (Division Nord)**

	G	P	N	Bp	Bc	Pts
N. Haven	30	15	7	202	157	67
Providence	29	21	6	247	174	64
Rochester	26	15	10	201	173	62
Voyag.	24	20	10	178	150	58
Boston	16	32	7	166	215	39
Springf.	12	24	12	156	193	36

**(Division Sud)**

Hershey	29	15	9	221	160	67
Baltimore	27	18	5	179	159	55
Cincinnati	26	18	6	175	160	58
Jacksonv.	19	30	6	162	215	44
Virginie	18	28	8	153	201	44
Richmond	13	33	6	143	222	32

**HIER**  
 Virginie 5, Jacksonville 4

**AUJOURD'HUI**  
 Jacksonville à Baltimore  
 New Haven à Richmond  
 Cincinnati à Rochester  
 Providence à Springfield

**ski**

**AUX CHAMPIONNATS DU MONDE**

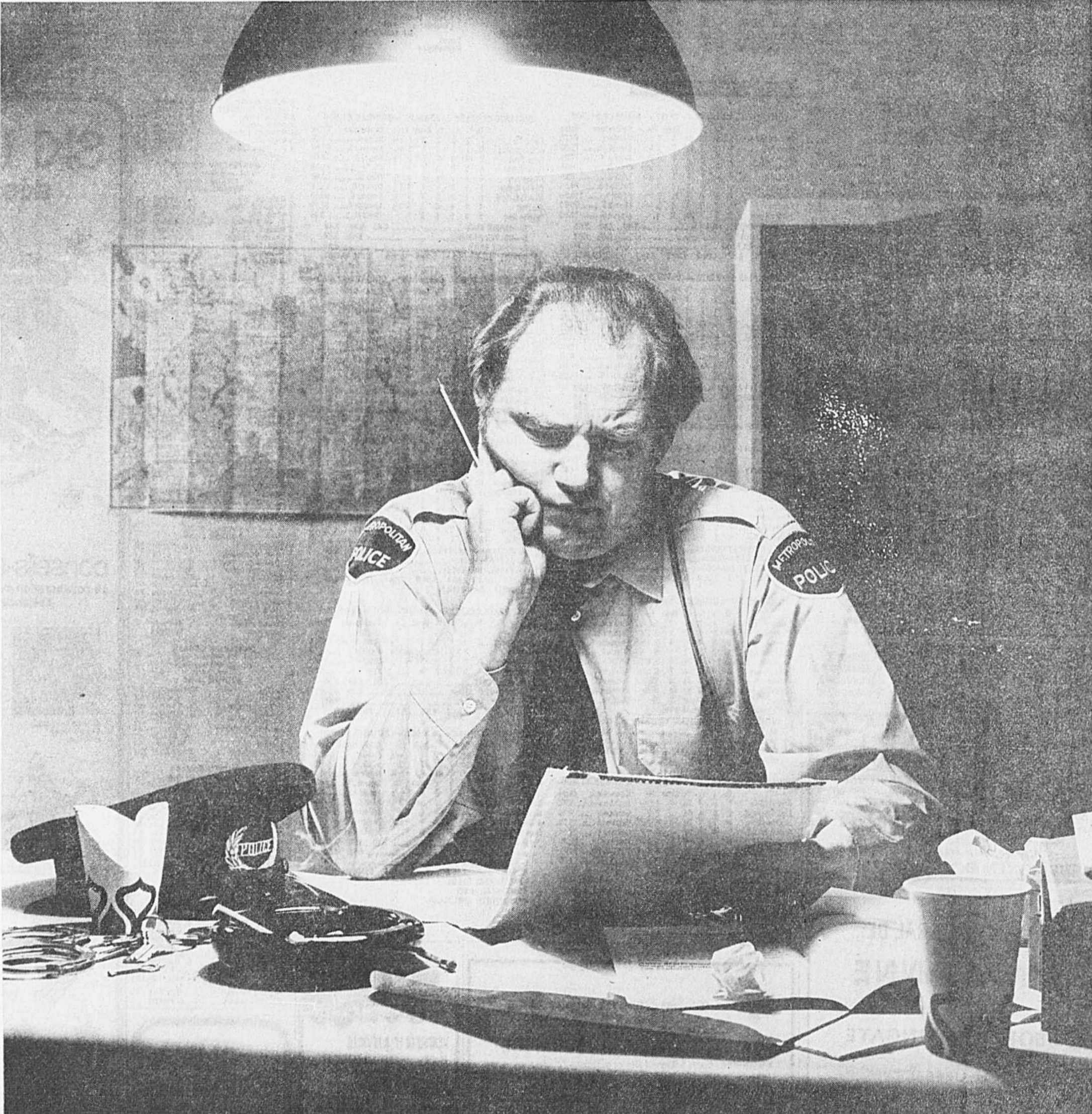
Voici le classement de la descente dames des championnats du monde de ski alpin:

1) A.-M. Proell-Moser (Aut)	1:59.84
2) Betsy Clifford (Can)	1:51.78
3) W. Drexel (Aut)	1:52.15
4) Monika Kaserer (Aut)	1:52.40
5) M.-T. Nedig (Sui)	1:52.47
6) Cristina Tisot (Ita)	1:52.52
7) Kathy Kreiner (Can)	1:52.81
8) Toril Foerland (Nor)	1:53.07
9) Judy Crawford (Can)	1:53.12
10) Fabienne Serrat (Fra)	1:53.46
11) Berni Zurbriggen (Sui)	1:53.49
12) Jacq. Rouvier (Fra)	1:53.58
13) Hanny Wenzel (Lic)	1:53.80
14) Evi Altmeyer (Brd)	1:53.85
15) Michèle Jacot (Fra)	1:54.26
16) Laurie Kreiner (Can)	1:55.24
17) Cindy Nelson (USA)	1:55.37
18) Christiane Ray (Fra)	1:55.72
19) Marianne Hetti (Sui)	1:55.95
20) Marilyn Cochran (USA)	1:56.12

Après deux épreuves (quant et distance) le classement provisoire du combiné féminin est le suivant:

1) A.-M. Proell-Moser (Aut)	6.98 pts
2) Fabienne Serrat (Fra)	14.55
3) Monika Kaserer (Aut)	16.45
4) Jacq. Rouvier (Fra)	19.56
5) Judy Crawford (Can)	22.03
6) Cristina Tisot (Ita)	23.78
7) Hanny Wenzel (Lic)	25.31
8) Betsy Clifford (Can)	35.84
9) Marilyn Cochran (USA)	38.73
10) Toril Foerland (Nor)	42.34
11) Sandra Poulsen (USA)	43.86
12) Traudi Treichl (Brd)	51.26
13) Paola Huter (Ita)	55.99
14) Mitsuyo Nagumo (Jpn)	59.05
15) Barbara Pixon (Jug)	74.36
16) Carol Gadsden (Aus)	142.99

La loi de l'impôt et les déductions du constable Ferland.



Comme tout le monde ces temps-ci, le constable Ferland s'est rendu compte de l'importance de la somme qu'il paie chaque année à l'impôt sur le revenu. Une somme considérable.

C'est alors qu'il a découvert quelque chose d'intéressant: la loi de l'impôt sur le revenu. Un moyen qu'il pourrait utiliser pour économiser. Comme il avait la loi de son côté, il conclut qu'il ne serait que juste d'en profiter. Son représentant de la Great-West lui fit connaître tous les faits concernant le régime enregistré d'épargne-retraite de la Great-West.

Il lui a expliqué que quand le régime est enregistré auprès du gouvernement, compte tenu de sa situation personnelle, il peut déduire jusqu'à \$4,000

de son revenu imposable par année. Il lui a dit également que si le régime était enregistré auprès du gouvernement avant le 1er mars 1974, il pourrait commencer à économiser de l'argent dès maintenant, c'est à dire sur l'impôt de 1973. Le constable Ferland a aussi appris que le régime enregistré d'épargne-retraite de la Great-West peut compléter un plan de retraite personnel ou un plan collectif, que l'on soit salarié ou à son propre compte. Bref, pendant qu'il épargne pour sa retraite, le constable Ferland économise de l'argent sur son impôt. Et quand, finalement, il s'est rendu compte que le représentant de la Great-West pouvait l'aider dans sa planification financière, il n'eut plus besoin d'autres preuves, l'affaire était réglée.

Oui, j'aimerais obtenir de plus amples informations concernant le régime enregistré d'épargne-retraite de la Great-West. S.V.P., faites-moi parvenir votre brochure "Allégez votre fardeau fiscal aujourd'hui..."

Postez à: La Great-West, compagnie d'assurance-vie  
 Case Postale 422, Place Bonaventure  
 Montréal 114, P.Q. H5A 1B9

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Etes-vous présentement détenteur d'une police d'assurance de la Great-West? oui  non

**FINANCE**

L'argent coule à flots dans les petites annonces du groupe.

"200 — Finance"

Pour prêter ou emprunter de l'argent, faites paraître une petite annonce.

Téléphonez à **87-47-111**

Les petites annonces

**la presse**

**Great-West**

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

SIÈGE SOCIAL, WINNIPEG

# M. Caouette s'est trompé de puces

Fidèle à ses principes, ponctuel comme un métronome, le chef crédiste Réal Caouette s'est lancé avant-hier dans son attaque trimes-trielle contre la Société Radio-Canada.

Cette fois, c'est au journaliste Pierre Nadeau, animateur de l'émission d'affaires publiques "Le 60", qu'il s'en prend. Il lui reproche en particulier son attitude lors d'une interview avec le député libéral fédéral Marcel Prud'homme qui fut diffusé mardi soir dernier.

Faisant écho au mouvement d'opinion publique soulevé par les réticences des autorités canadiennes à accueillir les Chiliens menacés par le régime Pinochet, M. Nadeau avait demandé au député, avec quelque véhémence, pourquoi le Canada montrait aussi peu d'empressément à l'égard de ces Chiliens alors qu'il avait tout mis en oeuvre pour accueillir des milliers de réfugiés hongrois en 1956, tchécoslovaques en 1968 et ougandais en 1971.

En dépit de son insistance, l'animateur n'a cependant obtenu que des réponses fort évasives à cette question que se posait avec lui une bonne partie de la population.

M. Caouette, cependant, n'a retenu de l'incident que la "vigueur" de l'interviewer. "Il est temps plus que jamais qu'un nettoyage se fasse à la Société d'Etat, a-t-il répété pour la dixième fois. (Les Canadiens) en ont assez de subir les barbotages infects de Nadeau et de ses semblables."

Va pour le nettoyage. On n'est jamais trop propre. Mais en l'occurrence, l'attaque du leader crédiste tombe un peu à plat. Elle survient en effet au moment même où Pierre Nadeau et ses camarades du "60" sont en train de redorer le blason de ce genre trop souvent sporadique que constituent les émissions d'affaires publiques. Ils y sont d'ailleurs déjà partiellement parvenus, comme en témoigne la commentatrice Joan Irwin, qui écrivait récemment que "Le 60" surpasse actuellement en qualité et en intérêt tout ce qui se fait en ce domaine à la CBC.

Il fut un temps — qui dure encore pour certains — où l'on considérait que le meilleur animateur est celui qui n'anime rien, que l'interviewer doit tellement s'effacer derrière son sujet qu'il en devienne totalement inexistant et que le sujet lui-même soit vidé de tout son sens, que les journalistes de la télévision et de la radio ne doivent être que des porte-micro et des faire valoir incolores et insipides, et que la première règle du métier est d'éviter à tout prix tout affrontement et toute contestation.

Devant un journaliste ainsi empêtré dans sa camisole de force, l'interviewé, surtout s'il possède une certaine habitude du micro et de la caméra, dispose évidemment d'une tribune exceptionnelle pour n'importe quelle salade. Bénéficiant d'un tel sauf-conduit, sa parole parvient au client comme parole d'é-

vangile. Au détriment de la vérité le cas échéant.

## La technique du "hot seat"

Une autre école ce journalisme tente cependant de réagir contre cette tendance lénifiante en adoptant un style de reportage et d'interview direct, nerveux, incisif, provocant même.

C'est le cas, notamment, de plusieurs des meilleurs reporters de la télévision américaine — dont Walter Cronkite — dont on ne saurait contester la qualité en matière d'information. C'est aussi le style qu'ont adopté au réseau anglais de Radio-Canada les Jack Webster, les Patrick Watson et les Laurier La-Pierre — à la belle époque de "This Hour Has Seven Days".

Vu de l'extérieur, cela peut paraître parfois agressif, voire malséant. Mais cette formule, à tout considérer, donne des résultats largement supérieurs à l'autre, non seulement au plan du spectacle — ce qui ne suffirait pas à la justifier — mais aussi et surtout quant aux révélations auxquelles elle peut donner lieu. Car il faut bien se dire que derrière les vérités officielles et aseptisées que véhiculent les médias se cache presque toujours une autre vérité, plus proche de la réalité, qui n'apparaît au grand jour que si on l'y invite un peu plus instamment.

En termes de métier, cela s'appelle la technique du "hot seat".

Mais le malheur, c'est qu'il s'agit là d'une technique dangereuse pour celui qui le pratique, surtout lorsque le milieu n'a pas suffisamment de maturité pour en assumer les résultats.

## S'est trompé de puces

L'équipe du "60" n'a pas décidé, n'affirme-t-on, de faire systématiquement du "hot seat". Elle a toutefois adopté depuis quelques mois un style de reportage beaucoup plus personnel, où le journaliste s'implique davantage dans son sujet et ne se comporte plus en simple robot-rapporteur. Ce facteur a sans doute contribué — avec d'autres — à la remontée spectaculaire de la cote d'écoute de l'émission, qui, de 600,000 qu'elle était l'an dernier, dépasse maintenant 1,300,000 par émission. Et la vérité ne s'en trouve pas plus mal servie, au contraire.

M. Caouette est donc assez mal tombé en reprochant à Pierre Nadeau d'avoir un peu bousculé le député Prud'homme. S'il tenait vraiment à lui trouver des puces, il aurait frappé plus juste en lui demandant comment un journaliste peut concilier son métier avec celui de publicitaire d'une grande entreprise commerciale. Mais c'est là une autre histoire — qui concerne bien d'autres journalistes — revenir l'un de ces jours.

# Radio-Canada changera de nom et de symbole



OTTAWA (PC) — La Société Radio-Canada étudie la possibilité de changer de nom et de symbole, a déclaré son président, M. Laurent Picard.

Dans une interview, le président a dit que le bureau des gouverneurs de la société est en principe d'accord avec les démarches actuellement faites en ce sens.

Il a confirmé les rapports voulant que l'un des nouveaux noms auxquels on songe serait celui de Radiotélévision Canada, qui se dit aussi bien en français qu'en anglais.

Cependant, a-t-il ajouté, ce nom-là poserait certains problèmes: les initiales — le sigle — pourrait être confondues avec celles du CRT, qui correspondent tant au nom français qu'au nom anglais du Conseil de la radiotélévision canadienne.

On sait que la société d'Etat porte en français le nom de Radio-Canada et en anglais celui de CBC-Canadian Broadcasting Corporation.

M. Picard a démenti les rapports disant que la société comptait définitivement adopter son nouveau nom dès le premier avril, en rappelant qu'on ne s'était pas encore entendu sur un nom et un symbole spécifiques.

A Toronto, on avait dit que Radio-Canada s'appretait à utiliser en avril le nouveau nom - de Radiotélévision Canada - dans tous ses réseaux, dans sa réclame et sur son papier à lettre et ses divers documents.

# Appareiteurs à temps partie au Conservatoire de Hull

HULL (PC) — Le ministère québécois des Affaires culturelles a finalement débloqué les sommes nécessaires pour permettre l'embauche de deux appareiteurs au Conservatoire de musique de Hull, mais il aura fallu que l'institution soit menacée de fermer ses portes pour que le gouvernement agisse.

Mais encore là, les étudiants n'ont pas entièrement trouvé satisfaction, puisque les deux nouveaux appareiteurs ne seront engagés que sur une base

temporaire, renouvelable à tous les quatre mois.

M. Robert Levert, porte-parole des étudiants, a révélé que l'embauche d'un appareiteur dans de telles circonstances était vraiment difficile, et que rares étaient les personnes intéressées par un emploi de quatre mois.

De plus, le syndicat des professeurs du Conservatoire de Hull formulera un grief contre les conditions de travail qui prévalent présentement à Hull et qui ne correspondent pas aux conditions prévues dans leur convention collective de travail.

# choix d'émissions

## CE SOIR

20:03 CBC-AM — Between Ourselves: l'affaire Dion

Le meurtre de quatre jeunes garçons par Léopold Dion en 1963 fournit à la presse québécoise matière à de nombreux articles "sensationalnels". Ce fut, à travers le Québec, un véritable cri de vengeance. On voulait du sang. Avec la collaboration du psychiatre Bruno Cormier, de McGill, et du journaliste François Trépanier, de LA PRESSE, Between Ourselves étudie le comportement des journaux dans cette affaire et tente de déterminer dans quelle mesure ils réagiraient de la même façon aujourd'hui.

20:30 2 7 9 11 13 — Hors Série: "Les Six femmes d'Henri VIII"

La quatrième femme d'Henri VIII, qui n'était ni belle ni bête, a réussi à sauver sa tête. Lui succède la jeune Catherine Howard qui, elle, goûtera du couplet pour n'avoir pas su donner un fils au roi devenu impuissant. Ce qui a fait dire à la sagesse populaire qu'une belle fille ne donne ce que ce que son mari a.

22:00 3 12 13 — Primitive Man: The Spirit Dancers

Quelques explorateurs, ayant réussi à gagner la confiance des petits hommes des régions frontalières du Cameroun et du Congo-Brazzaville, nous présentent des images saisissantes sur les uns et costumes des Pygmées.

1:45 11 — "La Prisonnière"

Drame psychologique un peu troublé. Le talent de Laurent Terzieff et d'Elizabeth Wiener, sous la direction de Clouzot. 1968.

12:00 2 9 11 — Les Héros du samedi

SAMEDI (matinée)  
Championnat national du "hockey-moustique" à l'Arène de Verdun, avec le "commentateur-moustique" Bernard Dansereau. Celui-ci s'est adjoint une commentatrice de choix: Lise Payette, dont la passion pour le hockey est bien connue.

14:00 2 9 11 — Femme d'aujourd'hui

Une plongée sacrilège dans les tavernes. Pour savoir jusqu'où peut aller la soif de liberté, sans doute. La libération des unes contre la liberté des uns. On rencontrera en outre un collectionneur d'anges et deux visiteurs retour de Chine.

A.B.

**RADIO fm**

CFOR 92.5 CKMF 94.3  
CBM 95.1 CUFM 95.9  
CKVL 96.9 CHOM 97.7  
CHRC 98.1 CBF 100.7  
CHLT 102.7 CFDM 104.3  
CFGL 105.7

Tris pour flûte, hautbois et piano (Danase), extr. de la Symphonie no 2 (Kalinnikov); Orch. symph. de l'URSS, dir. Svetlanov.

10:03 CBF, La Musique et les jeunes

De Regina: Invité: Pierre Wilhem.

11:03 CBF, Chronique du disque

Invité: Frédéric Bertozsky, pianiste. Trois oeuvres de Liszt: France Clidat, piano. "Trois petites pièces," op. 49 (Rousse); Jean Doyen, piano. Extr. de la Sonate en la majeur, K. 311 (Mozart); Glenn Gould, piano. Extr. du Concerto no 2, op. 22 (Wielnawski); Henryk Szeryng, violon.

## CHANGEMENTS télé-presse

6:00 7 10 Pierre, Jean jasant

Inv.: Jean Rougeau, Jacques Rougeau, Bob Langevin, Edouard Carpentier, Yvon Robert jr, Lionel Grégoire.

10:30 3 Late Movie

"Doctor Jekyll and Sister Hyde." Brit. 1971. Drame fantastique de Roy Ward Baker avec Ralph Bates et Gerald Sim. — Un savant poursuivit des recherches en vue de mettre au point un élixir de jeunesse à base d'hormones féminines prélevées sur des cadavres.

11:00 2 7 9 11 13 — Appelez-moi Lise

Inv.: Sam Pollock, Jean-Marie Lemieux et Louise Forestier.

SAMEDI

8:10 CBF, De la musique avant toute chose

Commentaires sur les répertoires classiques, romantique et moderne. "Romancero Gitano" (Castellano-Ledesma). "P r e l u d e s (Rachmaninov): Yvonne Bernette, piano. Ouverture "La Grotte de Fingal" (Mendelssohn); Orch. philh. de Berlin, dir. Karajan.

# CARRIÈRES et PROFESSIONS

## LE COLLÈGE LIONEL-GROULX STE-THERÈSE

demande un

### DIRECTEUR DES SERVICES PÉDAGOGIQUES

**FONCTIONS:**  
Sous l'autorité du directeur général, le directeur des services pédagogiques remplit toutes les fonctions de l'administration (direction, planification, coordination, organisation, décisions, contrôle) du champ d'activité des services de l'enseignement.

Il est notamment responsable des services suivants: secretariat pédagogique, aide pédagogique individuelle, recherche et expérimentation, techniques audiovisuelles, éducation des adultes, centre de documentation, bibliothèque et audiovisiothèque, secteurs d'enseignement.

Il est responsable de l'application du régime pédagogique, des programmes d'étude et des méthodes pédagogiques. Il a la responsabilité d'organiser l'enseignement et d'établir les horaires et les aménagements nécessaires.

**QUALIFICATIONS:**

— Diplôme universitaire en sciences de l'éducation ou en administration scolaire ou dans une des disciplines d'enseignement diplôme requérant au moins dix-sept (17) ans de scolarité;  
— Expérience pertinente de trois (3) ans dans l'enseignement au niveau collégial.

**TRAITEMENT:**  
Selon la politique administrative et salariale des collèges. Prière d'envoyer "curriculum vitae" avant le 18 février 1974, au:



Secrétaire général  
COLLÈGE LIONEL-GROULX  
100 rue Duquet  
Ste-Thérèse, Qué.

## CONSEILLERS EN PERSONNEL

### LA COMPAGNIE:

Distribution de produits alimentaires en gros, nous opérons également nos propres magasins. Notre siège social est situé à Montréal et nous comptons environ 650 employés

### LES POSTES:

**a) RESPONSABLE DU DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES.**

Le titulaire de ce poste sera responsable de mettre sur pied des programmes de formation et de développement destinés à toutes les catégories de personnel de la Compagnie. Après avoir évalué le potentiel actuellement disponible, il devra recommander à la Direction les mesures à prendre pour améliorer la qualité des ressources humaines et surveiller l'application des différents programmes suggérés.

**b) RESPONSABLE DE L'ADMINISTRATION DES SALAIRES.**

Le titulaire de ce poste sera responsable de surveiller l'application du programme d'administration des salaires du personnel de cadre. De plus il devra conseiller la direction sur toute matière relative à l'administration des salaires des autres catégories de personnel. Les responsabilités du poste incluent également la rédaction et la mise à jour de descriptions de tâches.

### LES CANDIDATS:

Ces fonctions offrent un défi énorme aux candidats qui possèdent quelques années d'expérience dans ces domaines et qui veulent s'associer à une équipe jeune et dynamique.

### SALAIRES ET CONDITIONS DE TRAVAIL:

Sont avantageusement comparables aux conditions du marché et seront certes proportionnées à l'expérience et qualifications des candidats.

Les candidatures accompagnées du Curriculum Vitae devront être envoyées à l'adresse suivante:

CASE 14289 LA PRESSE

## TECHNICIEN

### AMÉNAGEMENT DES ESPACES COMMERCIAUX ET ADMINISTRATIFS

### FONCTIONS:

— Être responsable, sous l'autorité du coordonnateur technique, de l'aménagement des espaces des locaux dans la COMPLEXE DES JARDINS;  
— Assurer la coordination technique entre locataires, propriétaires et professionnels;  
— Voir à ce que les politiques d'aménagement du propriétaire soient respectées.

### EXIGENCES:

— Être technicien diplômé;  
— Posséder une expérience significative dans l'aménagement des espaces de locaux commerciaux et administratifs.

### SALAIRE:

Selon la compétence et l'expérience.

Veuillez adresser la demande d'emploi accompagnée du "curriculum vitae" à:

M. Jacques Cartier, Ing.  
Service de la Commercialisation,  
PLACE DES JARDINS INC.

1253, ave McGill College, suite 1000  
Montréal, Qué., H3B 3A1

## INGÉNIEUR DE PROJET

Une intéressante opportunité offerte à un gradué en métallurgie pour travailler à l'élaboration de projets dans une usine d'acières fins.

Le projet requerra de passer quelque temps en Europe. Nous recherchons un métallurgiste avec environ cinq (5) ans d'expérience dans l'industrie sidérurgique ou produits connexes.

Salaire et bénéfices marginaux avantageux. Lieu de travail: Tracy.

Directeur du Personnel  
Atlas Steels Company  
C. P. 510  
Tracy, P.Q. J3P 5P1

## GÉRANT DES VENTES

Dû à une promotion dans notre département des ventes nous avons besoin d'un

du district pour la région de l'est du Québec dépendant du bureau de Montréal.

Il doit être parfaitement bilingue, avoir une bonne expérience dans la vente au détail et au niveau manufacturier dans le recrutement de nouveaux concessionnaires.

Soumettre "curriculum vitae" par écrit seulement à:

FIAT CANADA  
4225 Transcanadienne  
Pointe-Claire, Qué.  
att. M. G. Girard  
Gérant régional des ventes

## CONTRÔLEUR

Nous recherchons un contrôleur bilingue, pour prendre charge de toutes les opérations comptables et assumer la responsabilité du personnel du bureau au nombre de 10.

Le salaire sera fixé selon l'expérience et les aptitudes du candidat.

Les réponses seront tenues confidentielles.

Faire parvenir "curriculum vitae" à:

CASE 14290 LA PRESSE  
Montréal H2Y 1K9

LA PRESSE VOUS OFFRE LE MEILLEUR CHOIX DE CARRIÈRES ET PROFESSIONS TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE.

la presse



**C.L.S.C. ST-HENRI — PETITE BOURGOGNE**  
recherche

**COORDONNATEUR**  
FONCTIONS: Sous l'autorité du conseil d'administration et en collaboration avec les populations et les organismes du milieu:  
— Planifier, diriger, coordonner et évaluer les activités d'implantation;  
— Assumer la responsabilité et l'animation de l'équipe de travail;  
— Assurer les liens nécessaires avec les organismes publics, para-publics et populaires du milieu;  
— Assumer l'information et la publicité;  
— Administrer le budget d'implantation.

**QUALIFICATIONS:**  
— Connaissance ou expérience en animation (créativité) possédant quelques notions en administration;  
— Capacité de vulgarisation de documents et de rédaction claire et concise.

**PROGRAMMEUR-ANALYSTE**  
FONCTIONS: Sous la responsabilité du coordonnateur et en collaboration avec les populations et les organismes du milieu:  
— Préparer le programme du futur C.L.S.C.;  
— Animer et orienter des groupes de travail.

**QUALIFICATIONS:**  
— Connaissance ou expérience du processus élaboration de programme;  
— Capacité de vulgarisation de documents et de rédaction claire et concise;  
— Expérience de travail en groupe avec facilité d'animation.

**UNE SECRÉTAIRE**  
FONCTIONS:  
— Accueillir les gens et dispenser l'information aux populations et organismes;  
— Assumer les communications téléphoniques;  
— Prendre les minutes et dactylographier les procès verbaux des réunions ainsi que tout autre rapport relié à ce travail.

**QUALIFICATIONS:**  
— Facilité au niveau de relations humaines;  
— Capacité de travail en équipe;  
— Bonne connaissance du français parlé et écrit et de la dactylo.

**N.B. — Les trois (3) candidats devront:**  
— Avoir une expérience de milieux populaires et être en accord avec les aspirations de ces milieux;  
— Français comme langue de travail, au besoin pouvant communiquer en anglais;  
— Disponibilité de travail pour heures irrégulières. Conditions de travail et rémunération à discuter.

Toutes les demandes avec "curriculum vitae" devront être rendues pour le 18 février, adresses à:

**C.L.S.C. ST-HENRI — PETITE BOURGOGNE**  
A/S Pierre Paquette, Président  
4607 ouest rue St-Jacques  
Montréal 207, Québec



**CITÉ DE VERDUN**  
SERVICE DU PERSONNEL  
RÉGISSEUR AUX LOISIRS DEMANDÉ

**FONCTION:**  
Travail de planification, animation et surveillance d'activités récréatives de la Cité dans les domaines suivants: terrains de jeux, socio-culturel et loisirs.

**QUALIFICATIONS REQUISES:**  
— Diplôme d'études collégiales option professionnelle en Techniques de Loisirs (3<sup>e</sup> année de CEGEP)  
— 1 à 2 années d'expérience pertinente aux activités de l'emploi  
— Bilingue

**AVANTAGES:**  
— Echelle de traitement annuel: \$9,504 à \$11,259. Augmentations statutaires annuelles.  
— Avantages sociaux: congés en maladie, jours fériés, vacances, assurance-vie et hospitalisation, plan de retraite, etc...

Toutes demandes d'emploi doivent être envoyées au sous-signe en y incluant le curriculum vitae:

**M. Gérard Guay, C.R.I.**  
Directeur du Personnel  
Hôtel de Ville  
4555 ave Verdun,  
Verdun H4G 1MA

# CARRIÈRES et PROFESSIONS



## Ingénieur industriel

Nous sommes à la recherche des services d'un ingénieur diplômé possédant au moins 5 ans d'expérience dans l'analyse des méthodes et des projets, échantillonnage MTM et MTS. Les tâches à accomplir sont celles du développement et du contrôle du coût industriel, des programmes de réduction du coût et des programmes de technique du génie et de l'analyse.

Si vous êtes dynamique et que vous pouvez compléter des projets et les mener à exécution, nous aimerions recevoir de vos nouvelles. Puisque nous sommes une maison pharmaceutique importante, l'expérience dans l'industrie pharmaceutique, cosmétique, alimentaire ou autres reliées à ce domaine serait définitivement un avantage.

Nous offrons un salaire compétitif ainsi qu'une excellente gamme d'avantages sociaux. Veuillez envoyer votre "curriculum vitae" à titre confidentiel à :

Directeur des relations industrielles.  
**LES LABORATOIRES ABBOTT, LIMITEE**  
5400, chemin Côte-de-Liesse,  
Montreal, Que. H4P 1A5

## PUBLICITAIRE INDUSTRIEL (Bilingue)

Un important fabricant de machinerie désire s'adjoindre un publicitaire bilingue de première valeur pour la préparation de brochures techniques.

Le candidat idéal possède une quinzaine d'années d'expérience et il est familier avec toutes les phases de la production, à partir de la conception jusqu'à la réalisation. En plus de posséder des qualités artistiques éprouvées il doit savoir rédiger correctement en français ou en anglais des textes de caractère technique.

L'emploi est permanent et les conditions de travail excellentes. Le salaire pourra être discuté. Si vous avez la compétence requise et si le défi vous intéresse, faites parvenir votre offre de service aussi complète que possible à :

CASE 14284 LA PRESSE

## CENTRE DE SANTÉ MENTALE COMMUNAUTAIRE requiert les services de

### TRAVAILLEUR SOCIAL OU PSYCHOLOGUE PSYCHIATRES

**TYPE D'EMPLOI :** Pour travailler au sein d'une équipe multidisciplinaire offrant toute la gamme des services externes en santé mentale dans le quartier centre-sud de Montréal.

**EXIGENCES :** — 3 ans d'expérience de travail en santé mentale-travail clinique-connaissance du travail communautaire-prévention.

**TRAITEMENT :** Selon les normes du Ministère des Affaires Sociales.

S'adresser au :  
**CENTRE DE SANTÉ MENTALE COMMUNAUTAIRE**  
1050 est, rue Dorchester  
288-3190

## COLLÈGE DE ROSEMONT OFFRE D'EMPLOI

### TITRE: OPÉRATEUR EN INFORMATIQUE SERVICE: INFORMATIQUE SUPÉRIEUR IMMÉDIAT: LA RESPONSABLE DU SERVICE DE L'INFORMATIQUE

LIEU DE TRAVAIL: Local B-341

**ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES :** L'opérateur en informatique assure le fonctionnement des appareils servant à produire des données pour l'ordinateur et à traiter les données fournies par l'ordinateur; il utilise, selon des instructions précises, notamment une imprimante, une lectrice de cartes, un appareil d'enregistrement sur bandes ou disques; il monte, démonte les bandes et les disques; il met le papier et les cartes en place; il vérifie la qualité et le format de l'imprimé; il retire les données imprimées; il appose les étiquettes sur les bobines de rubans et y fait les inscriptions nécessaires pour assurer par la suite le bon achèvement des bandes.

Il assure le fonctionnement d'un terminal (à l'exclusion des terminaux à clavier) et des appareils électromécaniques classiques; il utilise notamment des tabultrices et d'autres machines servant au traitement des données unitaires et les trieuses, les interpréteurs, les reproductrices et les vérificatrices; suivant des instructions, il réalise les opérations qui comportent les programmes d'exploitation des données et s'assure que les appareils font automatiquement le traitement des données, notamment le calcul des informations et l'impression des données sur des formulaires et autres documents; d'après des schémas de connexion, il fait les raccordements nécessaires aux panneaux de commandes.

Dans l'exercice de sa fonction, l'opérateur en informatique s'initie à la conduite des ordinateurs et peut se voir confier d'autres tâches connexes.

**QUALIFICATIONS REQUISES :** Avoir complété le cours secondaire V, avec option appropriée, ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

Ou avoir complété un cours de niveau secondaire IV, avec option appropriée, ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente, posséder un minimum de deux (2) années d'expérience pertinentes.

**TRAITEMENT :** Echelle du 1<sup>er</sup> juillet 1973 au 1<sup>er</sup> juillet 1974 : de \$5,366.00 à \$6,789.00 selon les qualifications et l'expérience.

Un curriculum vitae détaillé doit parvenir avant 17.00 heures le mercredi 13 février 1974 au :

**Bureau du directeur des services au personnel**  
6400, 16<sup>ème</sup> avenue  
Montreal H1X 2S9



## CHEF DE CONTRÔLE QUALITATIF

Nous sommes à la recherche d'un ingénieur ayant un minimum de 5 ans d'expérience dans le domaine du béton et des produits en béton. Le candidat choisi sera appelé à prendre charge du Département "Contrôle Qualitatif" et à diriger les activités et le personnel du laboratoire. Les matériaux visés sont le ciment, le béton, l'asphalte, la pierre et les produits de béton.

Le salaire et les conditions de travail seront déterminés en regard des qualifications. Les personnes aptes à remplir ce poste sont priées de communiquer avec le soussigné.

**COMPAGNIE MIRON LIMITÉE**  
a/s Laurent Coriveau,  
2201 est, boul. Crémazie,  
Montreal H1Z 2C1  
Tel.: 376-2020.

## RELATIONNISTE D'EXPÉRIENCE

Une importante association nationale, établie à Montréal, requiert les services d'un relationniste.

Le candidat doit être un analyste expérimenté en relations publiques et en communications. Il doit être capable d'établir des relations avec les media, les organismes fédéraux, et autres associations.

Il doit avoir l'expérience de la rédaction et être capable de travailler avec un minimum de supervision.

Ses responsabilités lui permettront de mettre sur pied des programmes de relations publiques, de voyager, et de rendre de précieux services à l'industrie qui est représentée par cette association.

Le candidat doit être bilingue et avoir, de préférence, un diplôme universitaire en communications.

Veuillez soumettre votre candidature qui sera traitée avec toute la discrétion nécessaire à :

CASE 14281 LA PRESSE

## GÉRANT de LOCATION et MISE EN MARCHÉ de CITÉ CONCORDIA

Sous la direction du directeur général, la personne recherchée sera responsable de la planification et de l'implantation et la coordination de programmes complets de marketing de location et de promotion pour cet important ensemble comprenant des édifices à bureaux, des appartements résidentiels, un hôtel et des boutiques. Une préférence sera accordée aux personnes bilingues ayant de l'expérience dans l'immeuble et/ou dans la location.

Remunération selon l'expérience et la compétence.

Écrivez en toute confiance en donnant tous les renseignements pertinents à :

**M. Herb Auerbach**  
Directeur général  
Cité Concordia  
Casier postal 175  
Place Bonaventure  
Montreal H5A 1A7

## FOYER SAVOY (Centre d'accueil) recherche un

### DIRECTEUR des SERVICES ADMINISTRATIFS

Responsable du service de comptabilité, budget, finance et certaines responsabilités concernant le personnel.

Le titulaire bilingue doit être membre d'une ou l'autre des associations suivantes: C.G.A., R.I.A. ou C.A. ou posséder un diplôme universitaire terminal en sciences administratives.

Expérience minimum de 5 ans, de préférence dans le secteur de la santé.

Remunération basée sur les années d'expérience et selon l'échelle de salaire reconnue par le Ministère des Affaires Sociales.

Faire parvenir "curriculum vitae" à :

**Directeur Général**  
**FOYER SAVOY**  
350 boul. Laurier  
Ville Mont-St-Hilaire  
J3H 3N9

## HOPITAL HONORE-MERCIER INC.

St Hyacinthe, Que.  
requiert les services de :

— **TECHNICIENS (NES) EN RADIOLOGIE (R.T.)**  
Postes à temps complet de jour.  
**EXIGENCES :** Etre membre de la Société des Techniciens en radiologie du Québec.

— **TECHNICIENS (NES) DE LABORATOIRE.**  
Postes à temps complet de jour.  
Poste à temps complet de soir.  
**EXIGENCES :** Etre membre de la Corporation professionnelle des Technologues Médicaux du Québec.

— **TECHNICIENS (NES) EN ALIMENTATION.**  
Postes à temps complet de jour.  
**EXIGENCES :** D.E.C. en techniques de diététique.

Prière de faire parvenir votre "curriculum vitae" au :  
Service du personnel,  
**HOPITAL HONORE-MERCIER INC.**  
2750 Laframboise,  
St Hyacinthe, Que.  
J2S 4Y8

**Le plus progressif des détaillants de vêtements pour hommes au Canada est à la recherche d'un directeur TRÈS PERSPI-CACE.**



opérations commerciales au Québec trouvent une ampleur sans précédent dans la vente au détail de vêtements pour hommes. Plus nous grandissons, plus nous avons besoin d'un homme talentueux de calibre, ayant les aptitudes nécessaires pour accéder à un de nos postes de direction. Il vous faut avoir de l'entregent, beaucoup de goût, un sens inné de la mode et être apte à acheter avec discernement. Le potentiel d'expansion de notre compagnie est le gage d'un emploi très lucratif pour la personne qualifiée. Pour une entrevue personnelle et strictement confidentielle, écrivez à La Presse, C.P. 14272. Notre personnel est informé de notre démarche.

## REPRÉSENTANT — INSTRUMENTATION

### Traitement de l'eau, des eaux usées

Entreprise bien établie et en pleine expansion requiert immédiatement les services d'un REPRÉSENTANT en INSTRUMENTATION pour ses bureaux à Montréal.

Excellente occasion pour un Ingénieur ou Technologiste ayant quelques années d'expérience pratique de faire carrière dans la vente d'instrumentation électronique et pneumatique.

**NOUS EXIGEONS :** Diplôme sciences appliquées avec spécialisation soit en électronique ou en traitement de l'eau. Expérience 2 ans, soit en vente instrumentation ou genre municipal instrumentation. Bonne connaissance du français et de l'anglais.

**NOUS OFFRONS :** Une situation responsable, bon salaire, boni, bénéfices marginaux, voiture fournie, toutes dépenses payées.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

**DIAMOND CANAPOW LTD.**  
3285 Cavendish,  
Montreal, H4B 2L9  
A. Ewen, Gerant

Toute réponse demeurera confidentielle.

## LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE SALABERRY REQUIERT LES SERVICES

### D'un PROFESSEUR NIVEAU élémentaire

CLASSE : Perturbés affectifs graves.  
ÉCOLE : Julien  
GROUPE : 1-8

**QUALIFICATIONS :** Etre légalement qualifié(e) ou posséder un Baccalauréat spécialisé en orthopédagogie.

**ENTRÉE EN FONCTION :** Immédiate

**DATE LIMITE DE LA POSTULATION :** Sans délais.

Les personnes intéressées devront communiquer par téléphone avec :

**M. Jean Faille, Directeur**  
**Service du Personnel,**  
47, rue Perreault,  
Sal.-de-Valleyfield, P.Q.  
Tel. : 514-371-2000  
Poste : 287-288

## TRAVELERS DU CANADA

requiert

### DES AGENTS DE RÉCLAMATION

Bilingues avec expérience.

Le salaire ira de pair avec les qualifications et l'expérience du candidat.

282-7616

J. P. THERRIEN A. SNYDER

## LES CONSTRUCTIONS LATENDRESSE INC.

sont à la recherche de

### DESSINATEURS

**Qualifications :** 1 à 2 ans d'expérience en construction résidentielle (maisons modulaires si possible). Préparation des dessins pour charpentes de chantiers, composition de nouveaux modèles, mise en plan pour la S.C.H.L., production, etc.  
Diplôme en dessin d'architecture requis.

S'adresser à :

**LES CONSTRUCTIONS LATENDRESSE**  
Service du Personnel  
Rang des 25  
C.P. 26, St-Bruno, Québec  
J3V 4P8  
653-3606

## BENDIX HOME SYSTEMS ST-JÉRÔME, QUÉ.

Du à notre expansion continue nous recherchons immédiatement les services d'un

### CHEF COMPTABLE

Le candidat doit posséder de 4 à 5 ans d'expérience dans l'industrie manufacturière dont au moins 2 à un niveau de supervision. La préférence sera accordée au candidat du niveau de la 4<sup>e</sup> ou 5<sup>e</sup> C.G.A. ou R.I.A.

Nous offrons un salaire attrayant et des bénéfices marginaux défrayés par la compagnie.

De Montréal appeler : 866-5705  
De St-Jérôme et environs : 436-1801.  
Bureau du personnel.



recherchent un

## CONSEILLER EN ANALYSES DE SUCCESSION

**QUALIFICATIONS REQUISES :**  
• Expérience dans la vente de l'assurance vie et cours L.U.A.T.C. complète.  
• Aptitudes pour le calcul et la recherche;  
• Maîtrise du français écrit pour exprimer des idées précises, parfois complexes.  
Travail de bureau exclusivement.  
Revenu et avantages sociaux très intéressants.

Faire parvenir "curriculum vitae" à :

**M. JACQUES BEGAR**  
333 est. rue Craig,  
Montreal H2K 1R9

## HOPITAL JEAN-TALON

recherche

### UN (E) PHYSIOTHERAPEUTE

Membre en règle de la Corporation  
**2 TRAVAILLEURS (EUSES)** sociaux professionnels,  
2 ans d'expérience et membre en règle de la Corporation,  
**INFIRMIÈRES AUTORISÉES**  
temps partiel, soir et nuit.

Prière de s'adresser au :

**SERVICE DU PERSONNEL**  
1385 est. Jean-Talon  
Montreal H2E 1S6  
273-5151, poste 231

## LA COMMISSION SCOLAIRE LE GARDEUR DEMANDE

— 1 professeur en éducation technologique (plein temps)  
— 1 professeur de mathématiques en secondaire I)  
— 1 professeur en initiation commerce (professionnel court)  
— 2 surveillants d'écoles (jusqu'au 30 juin 1974)  
— 1 technicien en administration.  
— 1 professeur d'arts plastiques (plein temps)

Veuillez communiquer au :

**Bureau du personnel,**  
Tel : 581-6411

## REPRÉSENTANT DES VENTES

Compagnie nationale de produits alimentaires recherche un représentant pour visiter les épiceries de Montréal et banlieue. Au candidat choisi nous offrons un salaire au-dessus de la moyenne, bénéfices marginaux des plus avantageux et une automobile fournie par la compagnie.

Si vous avez un minimum d'études de 12 années, avec de l'entregent, un intérêt pour la vente et êtes âgé de 22 à 30 ans, veuillez faire parvenir votre "curriculum vitae" à :

**CASE 14,275 LA PRESSE**

## SUPERIOR MACHINES DE BUREAU recherche immédiatement pour la ville de Sherbrooke

1— **TECHNICIENS EN ÉQUIPEMENT DE BUREAU** avec expérience.  
2— **GÉRANT DE SERVICE**  
3— **VENDEURS AVEC EXPÉRIENCE**

Telephoner, frais vites ou bien écrire en donnant "curriculum vitae" à :

**SUPERIOR MACHINES DE BUREAU**  
218 ouest, rue King, Sherbrooke, P.Q.  
Att: A. MARION (819) 569-9375

## CONTRÔLEUR

Un distributeur de matériaux de construction recherche un C.A. ou C.G.A. pour le poste de contrôleur. Cinq (5) ans d'expérience dans le commerce ou l'industrie.

Salaire suivant l'expérience et les qualifications.  
Faire parvenir votre "curriculum vitae" à :

**CLOUTIER, LACHANCE, FONTAINE, ALLARD, CRÔTEAU & ASSOCIÉS**  
1320, boul. Graham, 3<sup>e</sup> étage  
Ville Mont-Royal

Ref. dossier 101

## GÉRANT REGIONAL DES VENTES

Bilingue avec expérience dans les transactions avec les grands magasins pour importante compagnie de cosmétiques située à Pointe-Claire.

Doit posséder auto.  
Salaire selon expérience.

Faire parvenir "curriculum vitae" à :

**CASE 14277 LA PRESSE, MONTREAL H2Y 1K9**

## OPTICIEN D'ORDONNANCE

Jeune opticien d'ordonnance demandé pour un département d'optique d'un détaillant. Salaire intéressant.

Faire parvenir demande à :

**CASE 14288 LA PRESSE**  
**MONTREAL H2Y 1K9**

## BUREAU DE COMPTABLES AGRÉÉS recherche les services de :

— Techniciens comptables  
— Étudiants C.A. ou C.G.A. avec expérience en vérification.  
— Recents gradues C.A. ou C.G.A.

**CLOUTIER, LACHANCE, FONTAINE, ALLARD, CRÔTEAU & ASSOCIÉS**  
1320, Graham, Villa Mont-Royal  
341 3660

## REPRÉSENTANT DES VENTES

"Maison de Franchise de Liquours douces" cherche représentant des ventes pour Québec et les Maritimes. Les candidats visiteront les fabricants de liquours douces et les détaillants. Les candidats seront bilingues et auront de préférence acquis une certaine expérience dans un domaine similaire. Salaire proportionnel à l'expérience et aux capacités. Veuillez répondre en indiquant l'âge, le statut matrimonial, l'expérience et la formation académique. (Toute demande demeurera confidentielle).

Monsieur le Président  
**KIST CANADA LIMITED**  
STRATFORD ONT.

## INGÉNIEUR ITINÉRANT — PRÉPOSÉ AU SERVICE

"TEXAS INSTRUMENTS", un important manufacturier de mini-ordinateurs, téléscripteurs et terminaux, cherche à combler un poste vacant à Montréal.

Le candidat choisi sera responsable de l'entretien, de la réparation et de service des produits de la série SILENT 700, dont le terminal 960-980.

L'employeur accordera la préférence aux candidats bilingues, ayant acquis une formation post-secondaire en électronique, dans une institution reconnue et comptant un minimum de 2 ans d'expérience au service de la clientèle. Excellents avantages offerts par la compagnie et programme d'intéressement du personnel.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, incluant le salaire demandé, au :

**Directeur du Personnel**  
**TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**  
280 Centre St. East  
Richmond Hill  
Ontario L4C 1B1

# CARRIÈRES et PROFESSIONS

## CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DU CENTRE DU QUÉBEC DIRECTEUR DU PERSONNEL

Possède un diplôme universitaire en relations industrielles ou sciences connexes et ses états de service démontrent une expérience pertinente en direction et formation du personnel, de préférence dans le domaine des Affaires Sociales.

Ce poste, relevant du directeur général d'un établissement de Services sociaux, présente une intéressante occasion de carrière dans la planification, l'organisation, la direction et le contrôle du recrutement, de l'embauche, de la direction, de l'évaluation, de la formation et du développement des ressources humaines.

Faire parvenir votre candidature accompagnée d'un curriculum vitae au plus tard le 22 février 1974 à l'adresse ci-dessous mentionnée.

## RESPONSABLE DU SERVICE "SANTÉ ET TOXICOMANIE"

(poste non syndicable)

**FONCTIONS:** sous l'autorité du Directeur de l'administration sociale, assure le bon fonctionnement du service Santé et Toxicomanie et notamment: dirige aux plans professionnel et administratif le personnel dont il a la charge; participe à l'élaboration et à la révision des objectifs opérationnels de son service; participe à la négociation et à la mise en application des contrats de service avec les CH et CA.

**QUALIFICATIONS:** diplôme universitaire en Service Social ou équivalence; Expérience d'au moins trois ans en Service Social;

Habilité à animer, coordonner et diriger une équipe de travail.

**ENDROIT DE TRAVAIL:** siège social à Trois-Rivières. La fonction implique des déplacements dans la région 04 au niveau des CH et CA.

**FAIRE PARVENIR** votre candidature accompagnée d'un curriculum vitae au plus tard le 22 février 1974 à l'adresse suivante:

DIRECTEUR GÉNÉRAL,  
CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DU CENTRE DU QUÉBEC  
7495, boulevard Parent,  
Trois-Rivières (Case postale 1330).



## Fonction publique Canada Public Service Canada

CE CONCOURS EST OUVERT ÉGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

### CARRIÈRES OFFERTES DANS le DOMAINE du CONTRÔLE de la QUALITÉ des MÉDICAMENTS

Traitement  
jusqu'à  
\$17,541

La Division des programmes de contrôle de la qualité du Bureau de surveillance des médicaments, Direction générale de la protection de la santé, Santé et Bien-être social Canada, recherche deux spécialistes pour les services d'Ottawa, dont les tâches consisteront à élaborer des plans, lignes de conduite et méthodes, aux fins de projets ayant trait à l'importation des médicaments, ainsi qu'à l'inspection des usines et aux inspections effectuées dans le cadre du programme QUAD; à évaluer les présentations des fabricants étrangers de médicaments et les rapports des inspections régionales; à fournir des conseils techniques au personnel du Ministère et à d'autres organismes.

**CONDITIONS DE CANDIDATURE:** Diplôme universitaire en chimie ou autre science reliée à la pharmacie. Expérience récente se rapportant au contrôle de la qualité ou à la production dans l'industrie pharmaceutique.

**EXIGENCES LINGUISTIQUES:** La connaissance du français et de l'anglais est essentielle. Ce concours est aussi ouvert aux unilingues. Ils doivent cependant indiquer par écrit, qu'ils sont disposés, à entreprendre aux frais de l'Etat, immédiatement après leur nomination conditionnelle, et à plein temps, un cours de langue dispensé par le Bureau des langues de la Commission ou par un organisme approuvé par ce dernier. Ce cours pourra durer jusqu'à douze mois et la Commission de la Fonction publique en précisera le lieu.

La Commission de la Fonction publique s'assurera que les candidats unilingues de l'extérieur de la Fonction publique ont les aptitudes voulues pour devenir bilingues.

Ce poste est aussi ouvert aux personnes employées de façon continue à la Fonction publique du Canada depuis le 6 avril 1956, qu'elles aient ou non fait part, par écrit, de leur consentement à suivre des cours de langue.

Présentez votre demande sur la formule PSC 367-401, "Demande d'emploi" que vous pouvez vous procurer à un bureau de poste, à un Centre de main-d'œuvre du Canada ou à un bureau de la Fonction publique, et faites-la parvenir au plus tard le 22 février 1974 à l'adresse suivante:

CADRES DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE  
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA  
PLACE DE VILLE, TOUR "A"  
OTTAWA (ONTARIO) K1A 0M7

Reference à rappeler: 74-130-02.  
Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique s'appliquent aux nominations faites dans le cadre de ce concours.

## VENTES — ORDINATEURS

Une nouvelle occasion appelant aux défis est offerte dans le marketing d'ordinateurs à Montréal, au cas où vous seriez intéressé à:

- participer à l'intensification d'un marché grandissant s'appuyant sur une nouvelle technologie
- approcher d'importants clients du domaine des affaires contre un excellent salaire de base et commissions de plus élevées.
- accéder à la gerance selon votre compétence, ambition et rendement
- augmenter vos connaissances professionnelles grâce à des études continues
- faire partie d'une compagnie à croissance rapide offrant un éventail complet d'avantages sociaux et un plan de participation aux profits.

Et que vous possédiez:

- Une expérience de la vente et ou de systèmes auprès de la clientèle commerciale
- la compétence d'appliquer des connaissances afférentes aux ordinateurs — de moyenne ou vaste envergure — aux secteurs requérant une application plus étendue
- un diplôme universitaire ou expérience équivalente.
- des antécédents de succès démontrables.

Si ce qui précède représente vos buts poursuivis, il vous faudrait tenter une nouvelle carrière auprès de la division du marketing des ordinateurs, Xerox du Canada Limitée.

en téléphonant ou en adressant un résumé à:

DONALD DOUCET, gerant de succursale  
XEROX DU CANADA LIMITÉE  
6600 Trans-Canada Highway, suite 310  
Pointe Claire, Québec  
(514) 697-9344

## Xerox du Canada Limitée XEROX

## ADMINISTRATEUR

EMPLOYEUR  
\*VILLE DE LA RIVE-SUD DE 22,000 DE POPULATION

**LE POSTE**  
A titre d'adjoint administratif du gerant d'une municipalité de la rive-sud, la personne dont les services seront retenus sera, sous la direction générale du gerant,

- Responsable du personnel.
- Responsable de certains projets.
- Accompagnera le gerant aux négociations d'entente collective.
- Préparer a des communiqués pour renseigner la population.
- Tenir à jour les plans d'évaluation des tâches en vigueur dans la municipalité.
- Etablir et tenir à jour un manuel de procédures, etc...

VILLE DE SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE  
Bureau du gerant  
1585, rue Montarville  
Saint-Bruno, Québec.  
J3V 3T8

**LE CANDIDAT**  
• Détenir un diplôme universitaire en administration, en comptabilité, en commerce ou en économie ou toute autre préparation jugée équivalente.

**LE TRAITEMENT**  
• La personne choisie touchera un salaire en fonction de ses qualifications et de son expérience en plus des autres bénéfices sociaux usuels.

**LA CANDIDATURE**  
• Les personnes intéressées devront nous faire parvenir, à l'adresse ci-dessous avant le 20 février 1974, leur candidature par écrit en détaillant leur scolarité, âge, expérience et rémunération demandée.  
• Les candidatures reçues seront traitées confidentiellement.

la presse

requiert les services d'un

## CHEF PROGRAMMEUR

TACHES

- Planifier, coordonner et diriger toutes les activités de la Section de programmation. Suivre également l'évolution des travaux de programmation.
- Elaborer des programmes d'entraînement.
- Etablir les coûts relatifs à la programmation.

CANDIDATS

- Avoir complété une maîtrise en informatique ou l'équivalent.
- Posséder au moins cinq (5) années d'expérience dans le domaine.
- Parler et écrire correctement le français et l'anglais.
- Posséder les qualités personnelles suivantes: tact, initiative, dynamisme, esprit d'équipe, le sens de l'organisation et de la planification du travail.

SALAIRE

Au moins \$14,000

Les personnes intéressées sont priées de se présenter au Service du Personnel au 7 Saint-Jacques ouest (4e étage), entre 9 heures et 17 heures, du lundi au vendredi afin de compléter une formule de demande d'emploi.

## CARRIÈRE D'AVENIR avec



BANQUE  
D'EXPANSION  
INDUSTRIELLE

FINANCEMENT A TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES

LE POSTE

- Diriger les négociations avec les clients vers l'obtention de prêts et voir à l'administration de ceux-ci.
- Travailler en collaboration avec des conseillers en génie, en droit et en assurances.
- Les candidats choisis devront être prêts à assumer des responsabilités accrues dans le futur.

LES QUALIFICATIONS

— C.A. ou diplôme universitaire en commerce (cours du jour ou du soir) ou expérience équivalente dans le monde de la finance.

— Familier avec le monde des affaires, du commerce ou de l'industrie à la suite d'au moins une ou deux années d'expérience.

LE TRAITEMENT

— Base sur l'expérience et les qualifications.

L'ENDROIT

— Québec.  
— Allocation de déménagement à considérer.

Les candidats sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae à:

Le Directeur  
Banque d'expansion industrielle  
925, chemin Saint-Louis  
Québec, Qué. G1S 1C1

## OFFRES D'EMPLOI

La Commission Scolaire Champlain recherche des professeurs d'éducation physique, des professeurs pour l'enseignement des langues (anglais et français) et des professeurs pour l'enseignement de la musique.

**NIVEAU D'ENSEIGNEMENT:**  
1er et 2e cycle de l'élémentaire.

**LIEU DE TRAVAIL:**  
Pointe-Gatineau et Touraine.

**QUALIFICATIONS:**

**Educateur physique:** Baccalauréat en éducation physique.  
**Anglais, langue seconde et Français, langue seconde:** Spécialisation en cette matière selon les exigences du Ministère de l'Éducation.  
**Musique:** Brevet d'enseignement avec option Musique ou tout autre diplôme permettant l'enseignement de la musique.

**TRAITEMENT:**

Selon la Convention Collective des Enseignants.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

Directeur du Personnel,  
Commission Scolaire Champlain,  
17, boulevard Greber, C.P. 8,  
Pointe-Gatineau, P. Qué.  
J8T — 3P3

Une importante entreprise du Québec est à la recherche d'un:

## DIRECTEUR DE PROJET

**DESCRIPTION DE TÂCHE:**

- Responsable de la réalisation d'un complexe de distribution comprenant un bloc d'entreposage, un bloc d'emballage et un bloc pour besoins administratifs.
- Supervise et contrôle la procédure de demandes de soumissions et fait l'évaluation des résultats.
- Assure la synchronisation et la coordination des travaux, et l'achèvement critique des phases de construction, d'évaluation et de finalisation en termes de plans et devis.
- Responsable du démenagement des effectifs existants et de la mise en marche du complexe.

**EXIGENCES:**

- Degré universitaire en génie mécanique, civil ou l'équivalent.
- Expérience de cinq (5) ans sur des projets majeurs connexes à titre de responsable senior.

**CONDITIONS:**

- Salaire à déterminer selon les qualifications.
- Emploi permanent ou à contrat.

Faire parvenir votre "curriculum vitae" en mentionnant le numéro C1172 à:

CASE 14279 LA PRESSE  
MONTREAL H2Y 1K9

## LE CENTRE DE READAPTATION DU QUÉBEC

Centre hospitalier, 250 lits,  
et services externes de réadaptation

ERGOTHÉRAPEUTES, PHYSIOTHÉRAPEUTES  
ET ÉDUCATEURS PHYSIQUES (rééducateurs)

**LIEU DE TRAVAIL:** Québec ou Montréal

**FONCTIONS:** Œuvrer en médecine physique auprès des adultes au sein d'une équipe multidisciplinaire.

**EXIGENCES:** Diplômés(es) d'une école reconnue par les associations des différents professionnels demandés.

**RESSOURCES PHYSIQUES:** Départements de physiothérapie, d'ergothérapie et de rééducation physique des plus modernes et des mieux équipés.

**TRAITEMENT:** Salaires et bénéfices marginaux selon les normes du Ministère des Affaires sociales.

S'adresser: Directeur du Personnel,  
LE CENTRE DE READAPTATION DU QUÉBEC,  
525, boul. Hamel,  
Case Postale 1575  
Québec, G1M 2S8

## DESSINATEUR INDUSTRIEL

Une importante entreprise du Québec est à la recherche d'un dessinateur industriel.

**DESCRIPTION DE TÂCHE:**

- Responsable de la conception et la réalisation d'une usine d'emballage;
- Responsable de la mise en plan et de l'identification du matériel.

**EXIGENCES:**

- Technicien professionnel en dessin industriel;
- Expérience de cinq (5) ans en canalisation des liquides;

**CONDITIONS:** Salaire à déterminer selon les qualifications.

Faire parvenir votre "curriculum vitae" à:

CASE 14285 LA PRESSE  
Montréal H2Y 1K9

## HÔPITAL ST-LAMBERT Conv.

REQUIERT LES SERVICES

**SURVEILLANTE:** TEMPS PARTIEL NUIT  
**INFIRMIERS (ÈRES):** TEMPS PARTIEL JOUR, SOIR, NUIT  
**AUXILIAIRES:** TEMPS PARTIEL JOUR, SOIR, NUIT  
TEMPS COMPLET JOUR  
**AIDE-INFIRMIERS:** TEMPS PARTIEL JOUR, SOIR, NUIT

831 NOTRE-DAME, ST-LAMBERT  
BUREAU DU PERSONNEL  
672-3320, poste 34

## DÉSIREZ-VOUS GAGNER \$25,000 ou \$30,000 PAR AN?

ou davantage en qualité de représentant des ventes?

Si vous êtes sincèrement intéressé à votre avenir, avez réussi dans les ventes, êtes bilingue, déterminez à réussir et ne craignez pas le travail, nous avons une situation exceptionnelle de carrière pour vous dans un domaine d'équipement de bureau en expansion phénoménale. Excellent salaire plus commission, plus avantages et formation complète. Contactez:

M. A. Dahan Tel.: 332-9621



## CHEF COMPTABLE

Une entreprise dont le chiffre d'affaires excède \$10 millions, située sur la rive sud, est à la recherche d'un comptable pour prendre la responsabilité de la tenue des livres.

Le candidat devra posséder un minimum de 5 ans d'expérience. Rémunération selon la compétence. Discretion assurée.

Faire parvenir "curriculum vitae" à:  
CASE 14287 LA PRESSE  
Montréal H2Y 1K9

## PAIE-MAÎTRE

Entreprise de construction de la rive-sud. Minimum de 5 ans d'expérience. De préférence connaissant le décret de la construction. Salaire selon les qualifications. Conditions de travail attrayantes.

LES CONSTRUCTIONS LATENDRESSE INC.  
RANG DES 25, ST-BRUNO  
653-3606

## COMMISSION SCOLAIRE DES MILLE-ILES

### PROFESSEUR DEMANDÉ

Français, langue seconde, élémentaire, 7<sup>e</sup> temps  
**QUALIFICATIONS REQUISES:** Légalement qualifié.

**DATE D'ENTRÉE EN FONCTION:** Immédiatement

Faire parvenir "curriculum vitae" à:

M. ANDRÉ CHAPUT,  
Directeur du Personnel

COMMISSION SCOLAIRE DES MILLE ÎLES  
2275, Honore-Mercier  
Ste-Rose, Ville de Laval, Québec

## GULF OIL CANADA LIMITÉE VÉRIFICATEUR INTERNE

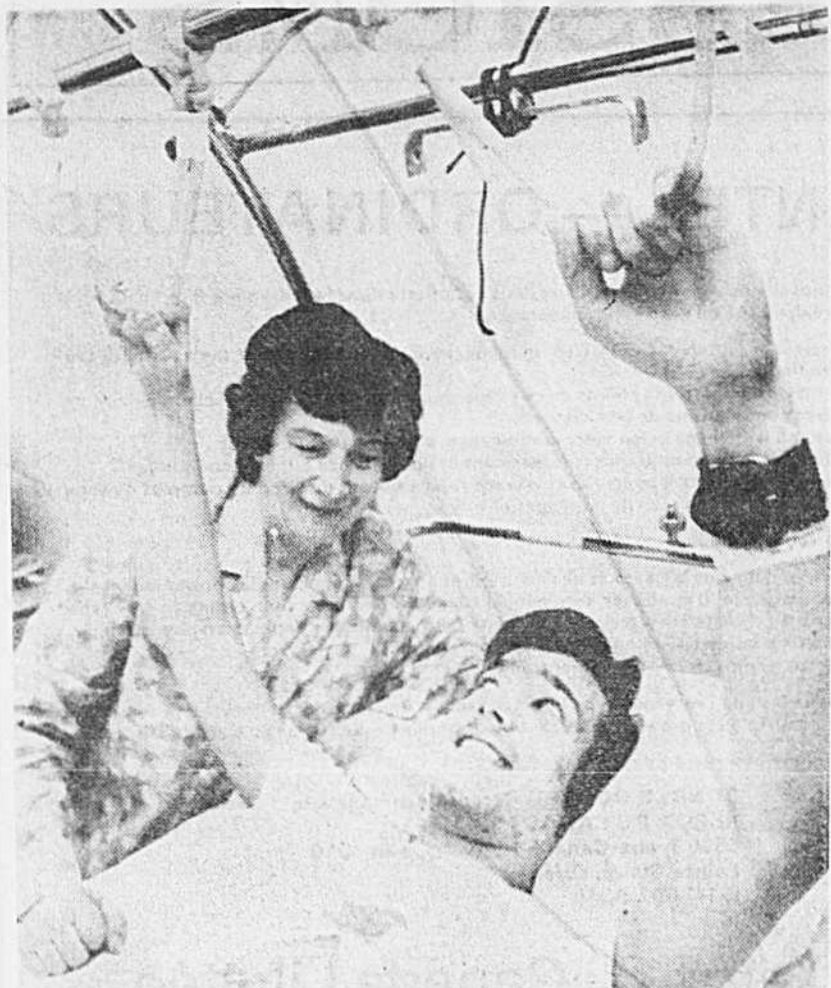
Ce poste offre d'excellentes chances d'avancement pour une personne ambitieuse avec habileté administrative. Le candidat choisi assumera un travail intéressant de vérification interne dans les domaines de la finance, opérations et informatique. Nous offrons un excellent salaire et des bénéfices généreux.

Les candidats doivent posséder soit un C.A., C.G.A., R.I.A., ou un diplôme universitaire. Les étudiants en 4e ou 5e année de comptabilité seront aussi considérés. Le lieu de travail est Montréal.

Les personnes ayant les qualités requises sont priées d'envoyer leur "curriculum vitae" à:



Service aux employés,  
GULF OIL CANADA LIMITÉE  
B.P. 6030  
Montréal 101, Qué.



Edgar Reiprich sur son lit d'hôpital, à l'Institut de Leningrad. A ses côtés, sa mère, Mme Stephanie Reiprich, qui a demandé aux autorités soviétiques que son fils puisse être traité à Leningrad.

## Un jeune Canadien a recours à deux médecins soviétiques dans l'espoir de marcher à nouveau

LENINGRAD (d'après la PC) — Paralysé depuis juillet 1971, à la suite d'une chute de moto, un jeune homme de 17 ans, Edgar Reiprich, de Scarborough, en Ontario, retrouvera l'usage de ses jambes grâce à l'intervention de deux chirurgiens soviétiques, a annoncé hier l'Agence Tass.

Plus prudents, les deux chirurgiens en question, le professeur Veniamin Ugrumov et le docteur Vladimir Schedrenok, ont affirmé pour leur part qu'ils avaient bon espoir de voir leur patient marcher à nouveau.

Selon le professeur Ugrumov, les médecins canadiens avaient conclu "un peu à la hâte" à un sectionnement de la moelle épinière, car si c'était le cas, a-t-il dit, il n'y aurait rien à faire.

Les radiographies ont démontré, a-t-il souligné, que la moelle épinière n'avait été que coincée, bien qu'il reste à savoir la gravité des lésions.

Mais c'est justement le genre de cas, selon lui, où il faut tenter une intervention chirurgicale, laquelle a

plus de chances de réussir si elle est pratiquée le plus tôt possible. L'opération consiste à dégager la moelle épinière.

Signe certain que les médecins russes sont déjà passablement assurés du succès, ils ont commandé la prothèse qui servira à la réduction des jambes du jeune Reiprich. Il s'agit d'une espèce de corset dotée d'une armature articulée qui se fixe et aux jambes et aux genoux ainsi qu'à des chaussures spécialement conçues.

Déjà, a écrit le reporter de l'agence Tass, le jeune homme, avant même l'opération, a commencé à se tenir debout, à l'aide d'une prothèse faite aussi d'un corset et d'une armature.

Le jeune Reiprich est hospitalisé à l'Institut de Leningrad depuis le 22 janvier, grâce à sa mère, Mme Stephanie Reiprich, qui, ayant lu sur les succès soviétiques en ce domaine, en a fait la demande à l'ambassade de l'URSS à Ottawa. Mme Reiprich est avec son fils en Russie.

## La confession: rien de neuf

par Paul LONGPRE

Les récentes normes romaines concernant le sacrement de Pénitence — de plus en plus délaissés par les catholiques — ne changent rien quant au fond, par rapport à la situation actuelle. Seul le nom est changé. On parlera dorénavant du "rite de réconciliation du pénitent".

Contrairement à ce que laissent entendre certaines agences de presse, un porte-parole de l'épiscopat canadien a déclaré à LA PRESSE que le nouveau rituel ne constitue par une révision du sacrement lui-même, domaine qui relève de la Congrégation de la doctrine et de la foi.

De plus, ce rituel n'entrera en vigueur au Canada que dans un an ou un an et demi. Il doit auparavant être étudié par chacun des épiscopats nationaux et traduit ensuite à Rome en langues populaires.

En plus de suggérer un certain nombre de formules et de prières pour l'application du sacrement de "réconciliation", le document romain donne des indications générales de nature pastorale visant à faire ressortir le caractère "social" ou "collectif" de ce sacrement et du péché.

### Moins de sexe, plus de taxe ?

Le rituel, puisque ce n'est pas son but, ne donne pas de directives précises aux prêtres concernant la morale ou ce qu'ils doivent dire ou ne pas dire au confessionnal.

Invité à expliquer ce qu'il fallait entendre par l'aspect "social" du péché, un porte-parole de la Congrégation des rites, Mgr Gilberto Agostini, a souligné que les prêtres et les pénitents seront invités à réfléchir plus profondément sur les repercussions du péché dans la société et dans la famille chrétienne.

Ainsi, aurait-il noté à l'intention d'un reporter de l'Agence Associated Press, on parlera moins de sexe et plus de responsabilités fiscales ou professionnelles; le citoyen se demandera s'il paie ses taxes; l'employeur, s'il traite humainement ses employés; le médecin, s'il conçoit son travail dans une optique de service ou de profit.

Sur la question controversée des absolutions collectives, le rituel ne change rien. Elles pourront toujours avoir lieu, comme mesure d'exception, mais elles devront être suivies, le plus tôt possible, d'un aveu individuel des fautes par le pénitent.

## L'affaire Cholette

# Le comportement du Conseil de sécurité et de Daigneault soulève de nombreux blâmes

par Michel AUGER

Le Conseil de sécurité de la Communauté urbaine de Montréal et le directeur du service de la police, M. René Daigneault, n'auraient pas assumé pleinement leurs responsabilités dans l'étude, la semaine dernière, du dossier de l'inspecteur Gérald Cholette.

C'est ce que soutiennent des personnes proches du directeur Daigneault et des juristes qui ont examiné le comportement des membres du Conseil de sécurité par suite de la demande d'enquête faite auprès de la Commission de police pour congédier l'inspecteur Cholette qui, jusqu'à sa suspension mercredi dernier, était le chef de l'escouade de la moralité.

M. Cholette, un policier de 20 ans d'expérience, a été suspendu après une rapide enquête touchant l'installation d'un magnétophone sur la ligne téléphonique privée d'un avocat de la police, Me André Ledoux qui se disait menacé et qui, d'après certaines versions, auraient voulu espionner sa femme.

Au sujet du comportement du directeur Daigneault, des informateurs bien au courant de toute l'affaire ont affirmé à LA PRESSE que celui-ci n'avait aucunement l'intention de congédier l'inspecteur Cholette, un policier dont la compétence et l'intégrité n'avaient jamais été mises en doute.

D'après ces sources d'informations, M. Daigneault, à la suite d'une enquête-maison avait convenu de muter l'inspecteur Cholette et l'avocat Ledoux à d'autres fonctions. Dans le cas du policier Cholette, il devait s'agir d'un transfert à un autre poste et dans le cas de Me Ledoux d'un transfert au Contentieux de la CUM.

### Volte-face

Toutefois, pour des raisons que l'on ignore, M. Daigneault aurait modifié

sa décision après diverses discussions avec le Conseil de sécurité et demande finalement le congédiement de l'inspecteur Cholette.

Quant au Conseil de sécurité de la CUM, certains avocats prétendent qu'il a agi comme Ponce Pilate en confiant à la CPQ la décision finale quant au renvoi de M. Cholette.

Bien plus, ces juristes estiment que le Conseil a brimé les droits de ce policier en le privant de la possibilité de loger un appel une fois la décision prise sur son cas.

D'après ces experts, les membres du Conseil auraient dû, après une étude sérieuse de la question, se prononcer catégoriquement sur le transfert, la suspension ou le renvoi de M. Cholette.

En se servant de la loi spéciale qui a créé le service de police de la CUM, les membres du Conseil de sécurité ont privé M. Cholette de son droit d'appel de la décision finale.

S'ils avaient plutôt utilisé la Loi de police, qui elle s'applique à tous les policiers de la province, les membres du conseil auraient pu décider du sort de M. Cholette et celui-ci aurait alors contesté leur décision.

Maintenant c'est la Commission de police du Québec qui devra faire face à un sérieux problème de droit. Puisque deux lois différentes permettent de régler ce dossier, laquelle prime sur l'autre?

### Laquelle prime?

La Loi de la police de la CUM qui est une réglementation spéciale a-t-elle préséance sur la Loi de police du Québec qui, depuis 1968, a établi le principe général de l'égalité de tous les policiers à travers la province?

La commission devra trancher cette question d'ici quelques semaines puis-que le dossier Cholette devrait être

étudié en priorité d'après un porte-parole de la CPQ.

Entre-temps, M. Cholette continue de garder le silence le plus absolu sur son cas. Il en est ainsi de son avocat, Me Jacques Bellemare, le doyen de la Faculté de Droit de l'Université de Montréal.

Toutefois, l'affaire Cholette continue de défrayer les conversations des policiers de la CUM.

Certains officiers de l'état-major affirment en privé que la suspension de M. Cholette et le renvoi de Me Ledoux ne sont que le résultat de rancunes politiques.

Les politiciens municipaux, dont certains très près du Conseil de sécurité, n'auraient pas pris les accusations portées contre le directeur Jean-Jacques Saulnier, ni le rapport préparé par un groupe de policiers suggérant que les plus hautes autorités politiques et policières soient assignées devant les tribunaux. Ce rapport, préparé sous la direction du directeur-adjoint André Guay, révélait que des preuves importantes n'avaient pas été présentées lors de l'enquête de la CPQ sur M. Saulnier.

MM. Cholette et Ledoux sont apparemment considérés dans les milieux de la politique municipale comme des opposants à M. Saulnier.

Comprenant le sort réservé à l'inspecteur Cholette, à celui de M. Saulnier, d'autres policiers crient à l'injustice.

Ces policiers soulignent que M. Cholette a été suspendu sans solde tandis que M. Saulnier, alors que sa compétence et son intégrité étaient contestées, a bénéficié d'un congé avec solde, sans perte de ses droits.

"Que voulez-vous, nous ont dit de nombreux policiers, lorsque vous avez de bons "poteaux" en politique, vous n'avez pas à vous inquiéter."

# VENTE DE TAPIS DE FÉVRIER

## ROULEAUX ET COUPONS

AU SERVICE DE MONTRÉAL DEPUIS 35 ANS

# 25% à 50% DE RABAIS

PAS DE COMMANDE POSTALE OU TÉLÉPHONIQUE

VERGE	DESCRIPTION	Prix liste	NOTRE PRIX	Grandeur approx.	DESCRIPTION	Prix	Notre
carrez		manuf.	de FÉVRIER			manuf.	prix
73	Vert lime nylon shaggy	\$9.95	\$8.99	12'x11'6"	rouille nylon ciselé caoutchouc	100	64
59	Vert nylon shaggy caoutchouc	8.95	3.99	5'x12'7"	blanc nylon shaggy	100	40
100	Blanc polyester shaggy très épais	14.95	7.99	12'x20"	Bleu nylon ciselé caoutchouc	191	95
56	Or citron nylon shaggy épais	9.95	4.99	9'x10' 5"	Lilas nylon ciselé caoutchouc	93	49
140	Or nylon frisé épais	10.95	6.99	12'x15' 2"	Or ciselé caoutchouc tel quel	168	59
100	Or laine wilton velours uni	21.95	12.95	12'x17' 2"	rouille nylon ciselé caoutchouc	150	96
100	Rose laine wilton velours uni	21.95	12.95	12'x15' 9"	vert nylon tweed shaggy caoutchouc	160	100
104	Avacado acrilan velours très épais	14.95	8.99	12'x17' 6"	Bleu vert tweed caoutchouc	216	69
35	Vert mousse propylon frisé	10.95	5.99	12'x15' 6"	Or nylon shaggy caoutchouc	180	104
50	Vert nylon shaggy très épais	13.95	7.99	12'x7' 8"	rouge flamme nylon caoutchouc	105	59
60	Lilas nylon shaggy tweed épais	11.95	6.99	12'x13"	Bleu nylon tweed caoutchouc	136	49
				12'x7' 6"	vert nylon tweed caoutchouc	89	39
				12'x11' 3"	Turquoise nylon ciselé épais	135	59
				12'x12' 3"	Vert nylon shaggy caoutchouc	144	79
				9'x12' 11"	Or nylon shaggy caoutchouc	115	65
				12'x10' 7"	Vert nylon velours uni	140	69
				12'x10' 10"	Rouille nylon velours uni	135	74
				12'x14"	Abricot nylon shaggy très épais	323	169
				12'x12' 4"	Vert jaune nylon shaggy	163	49
				12'x12' 6"	Rouge nylon shaggy épais	170	102
				12'x 8' 3"	Rose nylon shaggy très épais	187	98
				12'x 8'	Vert mousse nylon ciselé épais	88	33
				12'x 9'	Pourpre nylon shaggy serré épais	156	73
				12'x 5'	Vert tweed commercial caoutchouc	51	15
				12'x 4' 2"	Orange nylon tweed commercial	45	15
				12'x 2' 11"	Rouille nylon ciselé caoutchouc	32	12
				12'x 5'	Or propylon frisé épais	77	35
				12'x17' 3"	Vert intérieur extérieur	115	39
				12'x13' 7"	Lilas nylon velours caoutchouc	180	89
				9'x 7' 8"	Vert Wilton velours uni	160	79
				9'x16' 11"	Vert Wilton frisé laine	306	153
				12'x18"	Or nylon shaggy épais	288	144

CECI EST UNE LISTE PARTIELLE

vous pouvez acheter n'importe quelles grandeurs que vous desirez!

**TAPIS INTÉRIEUR EXTÉRIEUR**  
couleurs assorties

NOTRE PRIX **1.99** v.c.

**TAPIS POLYESTER CISELÉ TRÈS ÉPAIS**  
rouge, or, vert, blanc, beige, rouille

Prix de liste 11.95 NOTRE PRIX **5.50** v.c.

**SHAGGY NYLON TRÈS ÉPAIS ET SERRÉ**  
meilleure qualité faite au Canada, couleurs assorties.

Prix liste 17.50 à 18.95 NOTRE PRIX **8.99** v.c.

**DUPONT 100% NYLON**  
Dessus caoutchouc ou jute. Tweed et ciselé. Couleurs assorties.

NOTRE PRIX **\$3.99** v.c.

ANGLO-FRENCH CARPET

8280, boul. St-Laurent 382-2201

(coin Guizot une rue au nord du parc Jarry)

1477, rue Mansfield 288-4113

# « LES TROTTOIRS DE NEW-YORK »

# UNE VENTE EXTRAORDINAIRE AU MAIL CAVENDISH

**AUJOUR'HUI et DEMAIN**  
8 et 9 février

**PLUS:**  
UN VOYAGE POUR DEUX

Une vente extraordinaire de trois jours au Mail Cavendish! Des aubaines insurpassables pour tout le monde. Suivez la foule au Mail Cavendish, boulevard Cavendish au coin du chemin Kildare à Côte-Saint-Luc.

Autobus 104 et 161... stationnement gratuit pour plus de 2,000 voitures.

Toutes dépenses payées... à NEW-YORK Week-end à l'hôtel Waldorf Astoria Courtoisie de la Horizon Travel Agency

Rien à acheter! Procurez-vous seulement un bulletin de participation dans n'importe quel magasin du Mail Cavendish pendant notre vente extraordinaire. Vous serez peut-être l'heureux gagnant!

# La sexualité, une dimension nécessaire à l'amour véritable

par Lily TASSO

Cette génération attend de la sexualité ce que la sexualité ne peut pas lui donner; on exagère l'importance de l'expérience sexuelle et l'on va au devant de déceptions," affirme le Dr Bruno Bettelheim, qui s'adressait hier à une assistance record de plus de 700 personnes dans le cadre du Symposium sur la sexualité, organisé par l'université McGill.

Le célèbre psychologue américain, auteur de plusieurs ouvrages — "La force du vide" et "Les enfants du rêve" notamment, qui ont

été traduits en français — estime que les problèmes de l'amour et de la sexualité ne sont pas plus simples aujourd'hui qu'à l'époque victorienne, même si la situation a été complètement inversée en moins d'un demi-siècle.

"Autrefois, lorsque les choses du sexe étaient considérées vulgaires, on n'avait rien à se reprocher quand cela n'allait pas, mais aujourd'hui que les activités sexuelles sont censées être agréables, si l'on a des problèmes c'est que quelque chose ne va pas avec soi,

qu'on ne fait pas comme tout le monde."

**C'est la qualité qui compte**

Le Dr Bettelheim explique que la sexualité seule, sans amour et sans espoir de permanence, laisse à désirer à la longue. D'autre part, l'amour seul, sans la sexualité, ne suffit pas.

"Le besoin physiologique ou sexuel ne se satisfait vraiment que dans une relation émotive profonde qui suppose la tendresse, la permanence, la sécurité et la confiance mutuelles."

Le psychologue trouve suspect de considérer la valeur d'une relation sexuelle d'après le nombre d'orgasmes. "La relation homme-femme est une chose tellement unique pour chaque partenaire qu'elle ne peut pas être généralisée," insiste-t-il.

Il dénonce l'approche quantitative et non qualitative, dévastatrice à son avis, des sexologues Masters et Johnson, qui évaluent la relation sexuelle d'après le nombre d'orgasmes. "Si l'on a une relation intime, une expérience profonde, on ne peut la répéter plus d'une fois. Physiologiquement on le peut, mais pas psychologiquement."

**Pourquoi se gaver?**

Il compare les personnes qui recherchent les plaisirs répétés à ceux qui se gavent de nourriture: "On peut le faire, mais quelle satisfaction peut-on ressentir si l'on n'attend pas que l'estomac soit vide avant de le remplir?"

Le Dr Bettelheim affirme, par ailleurs, qu'on ne peut avoir de relation vraie en amour sans être vulnérable, ce qui n'est pas le cas dans la relation sexuelle où l'homme peut seulement vouloir dominer, chercher à prouver sa capacité sexuelle.

Il parle de la confiance, ingrédient essentielle pour une vie satisfaisante, mais qui rend vulnérable et il souligne cette contradiction étrange: "si l'on ne se fie pas aux autres, on ne peut pas avoir confiance en soi-même."

Pour lui, l'amour est une relation à deux sens qui se traduit par une adaptation mutuelle, une influence mutuelle aussi. "Trop de gens se recherchent eux-mêmes inconsciemment dans l'expé-

rience sexuelle, plutôt que de rechercher l'autre."

**La sexualité, c'est la vie**

Le conférencier refuse de séparer la sexualité de la vie, mais trouve nécessaire de séparer les sentiments d'amour et des impulsions sexuelles.

"Les relations sexuelles, sans amour, peuvent distraire par une journée froide ou un dimanche où l'on s'ennuie, mais peuvent aussi être décevantes."

Il s'étend sur le sujet des relations extramaritales qui entraînent parfois un sentiment de culpabilité: "Aujourd'hui, c'est le contraire, ceux qui n'en ont pas se demandent ce qui ne va pas avec eux."

A son avis, les difficultés psychologiques sont aussi grandes aujourd'hui qu'autrefois. "On choisit des partenaires qui prônent la liberté sexuelle, mais le besoin d'affection reste dominant: on aspire à être aimé et non utilisé comme un "objet" sexuel."

**Ne pas forcer l'éducation sexuelle**

Le Dr Bettelheim, fondateur à Chicago d'un centre éducatif pour enfants souffrant de troubles émotifs, estime que l'éducation sexuelle présente un problème scolaire important.

"Il n'est pas nécessaire de renseigner les enfants sur les mystères de la vie ni de leur montrer des films sur la conception, la menstruation ou les autres aspects physiologiques de la sexualité. Avant la puberté, il faut répondre à leurs questions et leur dire la vérité dans un langage qu'ils comprennent, mais il faut attendre leurs questions."

Cela, afin de leur éviter l'anxiété. Il donne l'exemple d'une adolescente, renseignée à fond sur toutes ces choses, mais que sa mère gifla parce qu'elle a osé lui demander pourquoi elle et son père restaient ensemble alors qu'ils étaient si peu faits l'un pour l'autre. "Cette fille a tenté d'expérimenter les plaisirs sexuels qu'on lui disait bons; ils l'ont détruite et elle a fini par se droguer."

**L'anxiété, un problème important**

Le psychologue explique qu'il faut comprendre la nature des relations humaines avant de comprendre celle des relations sexuelles. Le plus grand problème dans ce cas c'est l'anxiété, la sienne ou celle que l'on éprouve dans ses relations avec les autres.

"Avant de se débarrasser de cette anxiété, on ne peut avoir de vie sexuelle satisfaisante," soutient-il. "Il est plus aisé d'enseigner des faits physiologiques que de débarrasser les gens de leurs anxiétés."

Répondant à une question durant la période qui a suivi sa conférence, le Dr Bettelheim a déclaré que les rôles parentaux ne sont pas interchangeables. "L'affirmer, c'est nier la différence physiologique. Personne ne peut dire que c'est la même chose quand le père donne le biberon à son enfant que lorsque la mère l'allaite, même si ces deux façons de le nourrir sont satisfaisantes."

De même lorsqu'un mari aimant remonte le moral de sa femme épuisée après la naissance de leur enfant, la mère transmet directement cet apport émotif à son enfant en allaitant.



Dr Bruno BETTELHEIM  
"On attend de la sexualité ce qu'elle ne peut pas donner."

**"Dites-moi, docteur..."**

PAR LE DOCTEUR JEAN-PAUL OSTIGUY  
(collaboration spéciale)

## Les propriétés de la vitamine C

- Dites-moi, docteur, c'est quoi, la vitamine C?
- La vitamine C s'appelle aussi acide ascorbique ou vitamine anti-scorbutique.
- Elle est composée de carbone, d'hydrogène et d'oxygène.
- C'est en 1932 qu'un Hongrois a réussi à l'extraire en partant des poivrons doux rouges (paprika).
- Avant cette date, on connaissait le rôle de la vitamine C. On savait que de manger des crudités, des fruits ou des légumes, favorisait le traitement du scorbut ou protégeait les voyageurs ou les marins contre cette maladie. Mais on ne l'avait pas encore isolée. On ne l'avait pas encore étudiée.
- Quelles sont les propriétés de cette vitamine? Quelles sont ses caractéristiques?
- Les propriétés essentielles à la vitamine C sont d'abord l'oxydabilité.
- Il faut se rappeler que toute vitamine exposée à l'air perd graduellement de sa capacité en tant que vitamine. Mais c'est la vitamine C qui est la plus sensible à la présence de l'air.
- En milieu alcalin, la vitamine C perd rapidement son pouvoir vitaminique. Tandis qu'en milieu acide, elle le conserve plus longtemps.
- Ça signifie quoi ça en pratique?
- Ça signifie par exemple que quelqu'un qui mettrait du bicarbonate de soude ("la petite vache") qui est alcalin dans une préparation où il y a des tomates pour les adoucir, ferait en même temps disparaître la vitamine C qui s'y trouverait.
- Je comprends.
- D'autre part, la vitamine C est très sensible à la chaleur. Une cuisson, surtout si elle dure longtemps, favorisera encore l'oxydation de la vitamine C et, de ce fait, lui enlèvera en partie son pouvoir vitaminique.
- Ça nous amène à sa deuxième propriété qui est la thermostabilité.
- La vitamine C est la moins résistante de toutes les vitamines à l'action de la chaleur. Elle y perd rapidement sa capacité vitaminique. A noter, par exemple, que lorsque vous faites des conserves et que vous scellez votre boîte de conserve, celle-ci n'est plus en contact avec l'air. Si elle n'est pas en milieu alcalin, même la chaleur ne détruira pas ou pratiquement pas la vitamine C.
- Enfin, comme dernière propriété, la vitamine C est soluble dans l'eau et dans l'alcool. Ce n'est donc pas une vitamine des corps gras.

**vos horoscopes**

LES ENFANTS NES CE JOUR seront gais, aimables, sympathiques, constants et sincères dans leurs affections. Doués d'un bon caractère, ils auront du calme, de l'énergie et de la suite dans les idées. Même s'ils aiment les distractions et les plaisirs, ils sauront où s'arrêter et demeurer sérieux.

**SCORPION**  
DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Il est possible que les astres vous occasionnent des désagréments. Aussi feriez-vous bien d'observer la prudence dans vos relations avec autrui et dans vos occupations ou divertissements.

**SAGITTAIRE**  
DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE

Vous passerez d'heureux moments au cours de cette journée, surtout si vous voyagez ou si vous participez à une fête de famille. La soirée sera particulièrement favorable à vos affaires sentimentales.

**CAPRICORNE**  
DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER

De bons influx planétaires vous procureront les atouts qui faciliteront la réalisation de certains de vos désirs. Ne

**VERSEAU**  
DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER

Vous laissez pas troubler par des craintes imaginaires. Vous pourriez gâcher vos chances en perdant du temps à tergiverser avec vous-même.

**POISSONS**  
DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

Vous aurez intérêt à réprimer des tentations qui vous entraîneraient à des frais inutiles ou un ennui de santé. Si vous vous conduisez raisonnablement, vous passerez la soirée dans des conditions agréables.

**OGILVY**

Où est votre trésor, là aussi sera votre cœur

**OGILVY**

**OCCASIONS DE FEVRIER**

sur

**FOURNITURES DE MAISON**

**OGILVY**

**TALIEUR**  
DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Adoptez une politique de sagesse dans la conduite de vos affaires. Abstenez-vous de prendre des risques dans vos diverses activités, car le résultat vous serait, vraisemblablement, défavorable.

**GEMEAUX**  
DU 21 MAI AU 21 JUIN

Vous aurez, probablement, la possibilité de réaliser une affaire qui vous avantagera pécuniairement. Mais soyez vigilant au cours de vos déplacements si vous sortez dans la soirée.

**CANCER**  
DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Il vous sera salutaire de profiter de votre temps disponible pour vous détendre. Du reste, cette journée ne sera pas maussade si vous la passez en famille ou avec des amis de longue date.

**LION**  
DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

Votre imagination ou votre spontanéité pourraient vous jouer de mauvais tours, aujourd'hui. Ne signez rien de légers, et ne prenez pas d'engagement important sans consulter un sage conseiller.

**VIERGE**  
DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

Ce matin, vous aurez la possibilité de tirer profit d'une circonstance fortuite, si vous faites preuve de présence d'esprit. A la fin de la journée, veillez à ne pas vous exposer à un désagrément au cours de vos déplacements.

**BALANCE**  
DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Un de vos proches sera enclin à se laisser facilement dominer par ses nerfs. Maîtrisez les vôtres, afin de ne pas vous exposer à de fâcheux incidents. D'autre part, méfiez-vous de la précipitation par crainte d'une chute.

**Un nid de fraîcheur pour les délicieuses crevettes**

Ce service à crevettes est en verre taille et gravé d'importation. Le service comprend 2 sections: la base pour la glace pilée et le ravier pour les fruits de mer, les soupes froides ou les desserts. La base seule peut servir pour les boissons sur glace. \$2.50 chacun.

**BIRKS JOAILLIERS**

Des roses de soie pour la femme de votre vie

Ces délicates roses de soie constituent un témoignage d'amour durable pour celle qui peuple vos rêves. Quelle plus merveilleuse façon de dire "Je vous aime", qu'importe bises ou frimas.

Dans une pléiade de coloris \$2.00 chacune

**BIRKS JOAILLIERS**

**KAL KAN\***

**FAVORI DE LA SEMAINE #23**

**Le joyeux Bonhomme**

Bonhomme est un gentil petit chien de 4 mois, qui tient à la fois du collie et de l'épagneul. Sa fourrure est jaune pâle. Le joyeux Bonhomme est très propre et adore les enfants. Rien ne lui ferait plus plaisir que de vivre dans un foyer bien à lui.

S'il y a de la place chez vous pour lui, venez à la Société Protectrice des Animaux, au 5215 ouest, rue Jean-Talou, entre 9h a.m. et 4h p.m. samedi, le 9 février. (Bonhomme ira demeurer dans le premier foyer admissible, au tarif nominal habituel, mais nous avons beaucoup d'autres ravissants toutous comme lui qui attendent l'adoption.)

Nous publions cette annonce au lieu de la publicité de la nourriture pour chiens et chats Kal Kan\* parce que nous aimons les chiens et les chiens nous aiment.

\*Marque déposée au Canada

**BIRKS JOAILLIERS**

Des roses de soie pour la femme de votre vie

Ces délicates roses de soie constituent un témoignage d'amour durable pour celle qui peuple vos rêves. Quelle plus merveilleuse façon de dire "Je vous aime", qu'importe bises ou frimas.

Dans une pléiade de coloris \$2.00 chacune

**BIRKS JOAILLIERS**

la Baie  
D'HUDSON

la **Vente**  
d'ameublement  
continue



ce qu'il y a de mieux au  
**moindre prix**  
pour votre foyer

**Accessoires meubles de style méditerranéen**

Etagères à solutions multiples, tables... dessertes commodes... solidement structurées en érable massif et contre-plaque d'orme. Détails astucieux et décoratifs: plateaux amovibles en ardoise imitant l'ardoise noire, garnitures façon vieux cuivre, portes à charnières visibles, etc.

**Element bloc mural de style méditerranéen**  
Fonctionnel, commode, d'encombrement réduit. Composé de 3 sections avec tablettes fixes. Environ 31" sur 12" sur 67". **\$115**  
Facilité de paiement sur demande.

**Desserte pratique de style méditerranéen**  
Environ 48" sur 17" sur 30" de hauteur. **\$139**  
Facilité de paiement sur demande.

**Tables de salon, style méditerranéen.**  
Table d'appoint, environ 20" sur 30" sur 21" de hauteur. **\$69**  
Facilité de paiement sur demande.

**Table basse**  
Avec porte, environ 60" sur 20" sur 16". **\$119**  
Facilité de paiement sur demande.

Quantités limitées. Livraison immédiate. Achats au magasin seulement. Meubles, rayon 501, au sixième, centre-ville, Laval, Dorval et Rockland.

**Moquette d'Acrilan "Satinwood"**

La moquette qui fait le décor. Epaisse peluche velours pur acrylique de belle esthétique et ultra-pratique. Contexture serrée, facile d'entretien, antimites et non allergène. S'adapte à tous décors... modernes ou d'époque. Très grande variété de coloris... quatorze... roux, vert laurier, vert mousse, saule givre, (vert), or ensoleillé (foncé), miel, vert pâle, bronze, bleu Windsor (pâle), bleu satellite, prune, baie (rouge), parchemin (beige) ou brun.

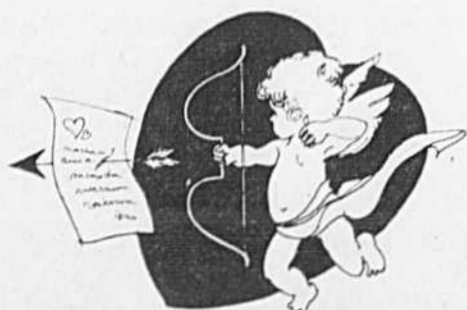
**Seulement 14.99** la verge carree  
pose et thibaude Atlas comprises (escaliers en sus).  
\* Marque déposée.  
Téléphoner à 842-6261. Couvre-sols, rayon 553, au cinquième, centre-ville, Versailles, Laval, Dorval, Rockland et Boulevard.

**Salon 2 pièces de style méditerranéen.**

Confortables, élégants! Canapé, environ 83" de longueur et fauteuil. Recouverts de beau velours coupe rouge. Quantité limitée. Déjà en vente. Peuvent se vendre avant la parution de cette réclame.

**\$499**  
Facilité de paiement sur demande.

**du nouveau, presto!**  
avec un compte à la Baie  
Composez **844-1515** poste 214  
... votre compte est tout prêt quand vous en avez besoin.



**Solde de vêtements d'hommes**

Des aubaines à plus finir! À ne pas manquer! Le solde général des vêtements d'hommes bat son plein. Vous pouvez réaliser des économies importantes sur manteaux, vestons sport, complets, pantalons, chemises et... encore. Hâtez-vous... le choix est encore grand.

Achats au magasin seulement. Vêtements d'hommes, rayons 301, 314, 310 et 350, au rez-de-chaussée, centre-ville seulement.

8 magasins à Montréal et en banlieue

CENTRE-VILLE  
PLACE VERSAILLES  
LAVAL  
DORVAL  
ROCKLAND  
BOULEVARD  
SNOWDON  
ENTREPÔT

TELEPHONER  
À  
**842-6261**  
à compter de  
8h30 a.m.

40 autres magasins au Québec

HEURES D'AFFAIRES DU LUNDI AU MERCREDI, DE 9h30 à 6h p.m. LES JEUDI ET VENDREDI, de 9h30 à 9h p.m. LE SAMEDI, de 9h à 5h p.m. TÉL-ACHAT: 842-6261 à compter de 8h30 a.m.